

## 第五章《龍洲詞》藝術風格

詞本來是唐代產生的一種新的音樂歌詞，但到了晚唐、五代，才獲得較大的發展，由於當時政治的混亂和社會的黑暗，當時詞作似乎只是剪紅刻翠的「艷科」，或者是旖旎溫柔的「情語」，從晚唐的溫庭筠到北宋前期的詞，這種「艷科」和「情語」在詞中竟成爲普遍和最有勢力的題材和主題。北宋前期，不論是晏殊、歐陽修、柳永或其他詞人，也不論是雅詞或俚詞，不論所反映的是士大夫或是市民的精神風貌，都沒能突破「詞爲艷科」的藩籬，內容仍舊侷限在男女相思離別之情。在這段時間裡，詞的地位是相當低下的，這由歐陽修記載宰相錢惟演：「坐則讀經史，臥則讀小說，上廁則讀小詞」<sup>1</sup>可見一斑。而後范仲淹寫塞上風光及邊地將士的生活，對多數詞人所拘守的狹隘範圍有所突破，並取得相當的成績，但沒能改變它總的發展方向。詞壇上仍然是婉約綺麗、柔弱纖巧的詞風。直到蘇軾，方才首先打破詞的狹隘傳統的觀念，開拓了詞的內容，提升了詞的意境，矯首高歌，時見奇懷逸氣，在婉約詞派之外創豪放一派，關於蘇軾對豪放詞派最精闢的一段評語，是見于胡寅《酒邊詞》的序文裡：「眉山蘇軾一洗綺羅香澤之態，擺脫綢繆婉轉之度，使人登高望遠，舉首高歌，而逸懷浩氣，超然乎塵垢之外，於是《花間》為皂隸，而柳氏為輿臺矣。」<sup>2</sup>

蘇軾開創了宋代詞壇上一個新的流派，解脫了詞的內容和形式上的束縛，使它具有較前寬廣得多的社會功能，但他還沒能在詞作中反映出當時的社會政治方面的任何重大問題以及民生痛苦的生活畫面，這是他詞作中一個凸出的弱點，需要繼承者加以彌補。而以辛棄疾爲首的辛派愛國詞人，就繼承了蘇軾的革新精神，凸出的發揚了豪放的風格，在經過蘇軾已經努力建立的基礎上，進一步在詞的領域上開疆破土，表現更多愛國主義的思想。在藝術手法上，辛派

<sup>1</sup> 歐陽修：《歸田錄》卷二，見《澠水燕談錄》，（北京：中華書局，1981年3月），頁24。

<sup>2</sup> 胡寅：〈酒邊詞序〉，見金啓華、張惠民、王恆展、張宗聲、王增學編，《唐宋詞學序跋匯編》，（台北，台灣商務印書館，1993年2月），頁117。

詞家也進一步的擴大了詞的內涵，使其更加豐富多采，把詞的創新，推向了一個更高的境界。

作為辛派的大將，劉過在《龍洲詞》中，展現了富於革新精神的豪放詞風，自始至終表現出一種躍然紙上的壯健奮發、積極進取的精神，他的平戎報國之懷，貧士失志之悲，在詞裡有著較為充分的體現。本章將討論劉過詞集中所呈現的藝術風格，分別以「雄邁豪邁」、「以文為詞」、「使事用典」、「鍛鍊字句」為題，期能透視其豪放詞風的多面折光，了解其中的精華。

## 第一節 雄放豪邁

劉勰《文心雕龍·時序》篇中曾言：「文變染乎世情，興廢繫乎時序」，南宋前期，由於靖康之難，北宋淪亡，以辛棄疾為領袖，張孝祥、陸游、陳亮、劉過等為羽翼的抗戰愛國詞派，便在時代的燹火烽煙中應運而生。自此，慷慨悲歌代替了纖豔柔脆之調，金戈鐵馬沖刷了搔首飾粉之態，整個詞壇震響著時代的風雷之音，詞的題材和風格發生了與傳統迥異的斷然變化。他們的詞作反映民族精神，鼓舞抗戰禦敵，歌詠恢復中原，充滿了戰鬥豪情和信心，代表了廣大人民統一中原的強烈願望，把北宋以來的豪放詞發展至新的高峰，在詞壇上形成一個強大的流派。劉過作為辛派的重要詞人，繼承了蘇軾、辛棄疾以來的豪放詞風和張孝祥等作家的愛國主義的創作思想，使詞境變得更為雄奇闊大，徹底打破了詞為艷科的傳統觀念，進一步提高了詞的社會功能和在文學史上的地位。

前人論詞多辛、劉並舉，謝章鋌云：「南宋以來，元風益著，雖周柳之纖麗，辛、劉之雄放，風氣相競，不可相強。」<sup>3</sup> 可見劉過與辛棄疾在南宋詞壇確是一脈相承，相提並論。有關辛、劉之評頗多，在此試將全部列出，以窺其妙：

「至東坡以橫絕一代之才，凌厲一世之氣，間作倚聲，意若不屑，雄詞高唱，別為一宗。辛、劉則粗豪太甚矣。其餘么絃孤韻，時亦可喜。……」<sup>4</sup>

「稼軒負高世之才，不可羈勒，能於唐宋諸大家外，別樹一幟。自茲以降，詞遂有門戶主奴之見。而才氣橫逸者，群樂其豪縱而效之。乃至里俗浮囂之子，亦靡不推波助瀾，自託辛、劉，以屏蔽其陋，則非

<sup>3</sup> 謝章鋌：〈姜夔傳〉，《賭棋山莊詞話》卷三，《詞話叢編》，頁3356。

<sup>4</sup> 清·郭麐：〈詞有四派〉，《靈芬館詞話》卷一，《詞話叢編》，頁1503。

稼軒之咎，而不擅學者之咎也。」<sup>5</sup>

「辛、劉徒作壯語，於文章政事之暇，遊戲筆墨為之。」<sup>6</sup>

「竹垞亦時用其體，如居庸關李晉王墓諸作，平視辛、劉，自出機杼。」<sup>7</sup>

「或者矯宗辛、劉，蔑視秦、柳。」<sup>8</sup>

「以視主張姜、史，掎擊辛、劉者，其識解固高人一等矣」<sup>9</sup>

由以上這些紀錄，不難看出前人將劉過與辛棄疾相提並論，自是認定其風格相似。而劉過和稼軒這種詞風上的相類，根源於其性情上和氣質上的一致。在性情氣質上，二人都有「豪」的一面，豪就是「豪邁慷慨」。法式善曾讚辛稼軒：「公豪邁英爽過東坡」<sup>10</sup>，可見其人品之豪。劉過性情之「豪」，亦屢見諸評語和他的詩文。他的好友許從道說：「改之讀書論兵，好言古今盛衰之變，與余交二十年，未嘗一日不游也。每見，則氣益豪，詩益振，文益古。」<sup>11</sup>，李大方在劉過下第後曾賦詩贈之，其中即提及：「劉郎氣豪酒豪詩更豪，乃肯折節作賦遣恨無纖毫。」<sup>12</sup> 劉過自己亦每稱道其「豪」與「豪氣」。他說：

酒酣縱獵自足快，詩成橫槊人爭豪。<sup>13</sup>

平生豪氣，消磨酒裏，依然此樂，兒輩爭知。<sup>14</sup>

<sup>5</sup> 清馮煦：〈論辛棄疾條〉，《蒿庵論詞》，《詞話叢編》，頁3592。

<sup>6</sup> 沈雄：〈詞品卷下·品詞〉，《古今詞話》，《詞話叢編》，頁850。

<sup>7</sup> 清·郭麐：〈曹溶詞〉，《靈芬館詞話》卷二，《詞話叢編》，頁1535。

<sup>8</sup> 江順詒：〈詞綜緒編序〉，《詞學集成》卷六，《詞話叢編》，頁3280。

<sup>9</sup> 清·謝章铤：《賭棋山莊詞話緒編三·凌廷堪論詞》，《詞話叢編》，頁3510。

<sup>10</sup> 法式善：〈稼軒集鈔存序〉，《稼軒詞編年箋注》，（台北：華正書局，民國64年9月），頁567。

<sup>11</sup> 許從道：〈東陽遊戲序〉，《龍洲集》卷十五。

<sup>12</sup> 呂大方：〈呂大方以改之下第賦贈〉，《龍洲集》卷十五。

<sup>13</sup> 〈從軍樂〉，《龍洲集》卷一。

<sup>14</sup> 〈沁園春·贈豐城王禹錫〉

不過作為不同的創作個體，劉過與辛稼軒的「豪」又不盡相同。基本上，辛稼軒是「豪而內斂」，劉過是「豪而外放」。范開說：「稼軒一世之豪，以氣節自負，以功業自許，方將斂藏其用以是清曠。」<sup>15</sup> 周濟在談到稼軒詞風時也說：「稼軒斂雄心，抗高調，變溫婉，成悲涼。」<sup>16</sup> 劉過卻是一任豪邁性情宣洩，絲毫不加拘檢。究其原因，辛棄疾為歸正的義軍將領，南歸之後又幾度出任封疆大使，在和主和派的長期對抗中，兩次被罷官賦閒，對仕途的險惡、人世的艱危有著深刻的體認，常有著一種「言未離口，而禍不旋踵」的「孤危」之感。因此，對於橫互胸中的一腔熱血，就不得不收斂，只能委婉出之，摧剛為柔，化直為曲，使其詞表現出一種豪放與沉著，陽剛與陰柔的交融之美。而劉過身為布衣，沒有朝廷的「憂讒畏譏」之虞，更沒有丟官罷職的失落，有的只是在黑暗現實的無情打擊、社會冷暖炎涼的擠壓下，所激發的憤懣不平。因此，劉過把真誠熾烈的愛國激情毫無顧忌的傾瀉於《龍洲詞》中，自然形成了豪放的風格特質。這也是他與辛棄疾最大的差異之處。此豪放特質又可將其分為「以氣入詞」、「狂放精神」論之。

### （一）、以氣入詞

劉過畢生以恢復故國為自己努力奮鬥的志願，抒發北伐抗金的豪情壯志和一統江山的強烈願望，就成了劉過豪放詞中的重要內容。在時代潮流，即抗金復國的這個政治方向上，他堅定的站在主戰派一邊，因此他的詞中除了洋溢著渴望恢復中原豪情壯志，亦表達了在窮困潦倒中，堅持為時代而創作的獻身精神，抒發了愛國統一的壯志豪情，氣勢萬鈞，這類健筆在《龍洲詞》中所在多有，有感而作，筆力豪縱，揮灑自如，慷慨激昂，表現了雄風豪氣的時代強音。

劉過以報國雪恥，整頓乾坤的事業自勉，也經常以此激勵他的友朋，復國

---

<sup>15</sup> 范開：〈稼軒詞序〉，金啓華、張惠民、王恆展、張宗聲、王增學編，《唐宋詞學序跋匯編》，（台北：台灣商務印書館，1993年2月。），頁172。

<sup>16</sup> 周濟：《宋四家詞選目錄序論》，《詞話叢編》，頁1643。

大業是他心中時時刻刻未曾忘懷的大事，因此他的作品中，屢屢出現復國雪恥的信念，而且他對南宋的軍民信心十足，認為復國大業終將成功。這由他對張路分、郭杲等朝廷命將的歌頌中，可清楚感受詞中表達出一種堅決主戰的意念，在壯盛軍容的描繪中，他亦傳達了必勝的決心。就如對韓侂胄的壽詞中，除提醒韓不忘恢復大計，更堅信大宋終將成功，這份信念，展現在詞中即是豁達大度的開闊氣象，如〈西江月〉：

堂上謀臣尊俎，邊頭將士干戈。天時地利與人和。燕可伐歟曰可。  
今日樓台鼎鼐，明年帶礪山河。大家齊唱〈大風歌〉。不日四方來賀。

雖僅寥寥數語，卻滾動著作者豐富深摯的愛國深情，亦洶湧著樂觀豪邁的勝利之情。他那高亢的激情、昂揚的鬥志、必勝的決心，在當時士大夫諱言恢復的環境中，是極為可貴的。

劉過並在詞中勾勒了一批生氣勃勃的英雄，如開篇第一首〈沁園春·禦閱還上郭殿帥〉中，即塑造了一位汾陽郭令公，他不僅「韜鈴有種，五世元戎」，並用高度的熱情和奔放的筆調，渲染了一幅戰況激烈的抗金圖：

旌旗蔽滿寒空。魚陣整、從容虎帳中。想刀明似雪，縱橫脫鞘；箭飛如雨，霹靂鳴弓。

詞中場面浩大，從旌旗蔽滿寒空可見軍容之盛，郭令公氣定神閒、胸有成竹的指揮了這場「威撼邊城，氣吞胡虜」的勝利之戰，場面開闊，格調高昂，且氣壯山河。另如〈沁園春·張路分秋閱〉一詞：

萬馬不嘶，一聲寒角，令行柳營。見秋原如掌，槍刀突出，星馳鐵騎，陣勢縱橫。人在油幢，戎韜總制，羽扇從容裘帶輕。君知否，是山西將種，曾繫詩盟。龍蛇紙上飛騰。看落筆、四筵風雨驚。便塵沙出塞，封侯萬里，印金如斗，未愜平生。拂拭腰間，吹毛劍在，不斬樓蘭心不平。歸來晚，聽隨軍鼓吹，已帶邊聲。

這一首同為刻畫將領的作品中，劉過亦安排了宋軍在「秋原如掌」的廣闊平原中，演出了一場「槍刀突出，星馳鐵騎，陣勢縱橫」的軍事演習，蒼茫大地襯托著壯盛軍容，氣勢磅礴。劉過一生堅決主戰，他時刻不忘北伐大業，亦希望透過正義的戰爭來達到收復中原的夙願，因之，他刻畫張路分這位抗戰派儒將時，即以「戎韜總制」點出演習的實戰意義，「戎」者，軍旅、征戰之事也。著此一字，便知這次演習絕非虛應故事，而是從實戰出發，預為抗金的大戰作準備。劉過並運用班超傾慕傅介子的典故，寫張路分經常拂拭腰間吹毛可斷的利劍，以示敵人未滅，壯心不已，藉著這位文武雙全的抗戰儒將說出「不斬樓蘭心不平」的誓言，實亦說出他心中最強烈的願望，「樓蘭」借指金人，「不斬樓蘭心不平」，自是誓言不殺金人絕不甘休！這句話傳達出強烈的報國決心與抗戰必勝的堅強意志，慷慨激昂的宣告，使這首詞充斥著澎湃的豪情，雷霆萬鈞的氣勢橫亙天地，如萬古長虹。

劉過在刻畫兩位將領時，皆安排了閱兵的場景，詞中壯觀的場景及盛大的規模，不僅呈現出將領的英雄氣質，更凸顯了南宋軍隊的精良強盛。在壯盛威武的秋閱場景中，流貫著一股粗獷、豪邁的陽剛之氣，更體現了劉過心中飽滿的愛國熱情。劉過並歌頌了辛棄疾和陸游這兩位抗金的驍將，他由衷希望辛棄疾能盡情施展文韜武略，痛擊狂胡，收復失地，並對失望歸隱的陸游發出「未可向，香山老」的呼喊，希望他能以國難為重，重新提起如椽健筆，親草討賊檄書。

郭殿帥、張路分、辛棄疾、陸游都是鐵錚錚的男子漢，亦是抗金復國的希望所在。劉過對他們的熱烈頌揚中，增添了自己氣欲吞仇敵的英雄氣概，具有豪壯氣勢，顯得慷慨激昂。而劉過亦常抒發以身許國的壯志，如卷二〈贈許從道之子祖孫〉中，他即豪氣萬丈的指出：

方今邊裔日衰甚，河朔早暮風塵起。

腐儒酸寒作何用，國家所欠奇偉士。

在國事紛亂、遍地腥羶之際，需要的正是具有英傑浩氣的奇謀偉士來為國效

力，這種壯懷激烈的自白，在在顯示出其欲殺敵復國的愛國豪情。不同於愁苦滿眼的南宋怯懦士人，劉過認為風雨飄搖中的國家更需要奇才豪傑來叩天闔，從這點出發，他的詩歌不僅寫得豪壯，而且更充滿著信心，對勝仗可說是信心滿滿。而卷六〈高遠亭〉云：「胡塵只隔黃河在，誰為長驅一掃空！」這樣的精神和氣度，在南宋除了辛棄疾、陸游等少數幾個人外，幾乎無人可與之相提並論。崇高的目的，強烈的自信，使得劉過的愛國詞詞作顯現出旺盛的氣勢。

除了堅持國土必復的信念，劉過對當時醉生夢死、不事恢復的朝野諸公亦常不客氣的提出批評，無論是對浪跡民間的相士、身居高位的權相達官，劉過皆以毫不留情的犀利詞鋒，對他們進行尖銳的諷刺和深刻的揭露，顯示出一種快人快語的特質，甚至大膽的將矛頭對準了只沉醉於花天酒地中的君王，除了譏刺屈辱的和邊政策「金帛輸東南，禮事一何優？」，更直言「吾君豈亦忘中原！」。而卷六〈登多景樓〉一詩更是劉過作品中光耀千古的大作：

壯觀東南二百州，景於多處最多愁。  
江流千古英雄淚，山掩諸公富貴羞。  
北固懷人頻對酒，中原在望莫登樓。  
西風戰艇成何事？空送年年使客舟。

這首歌詠坐落在鎮江北固山上的多景樓的詩作，曾被俞文豹評為是「一空前作」的巨作。鎮江是歷史名城，兵家必爭之地，有金、焦二山，進可攻，退可守，並因地勢險要，風景壯麗，被喻為「天下第一」，歷代文人墨客於此登臨憑弔之際，常有感而發，因而寫下許多借古鑒今的優秀詩篇。劉過此詩中充滿了對故土的眷戀和對投降派的痛恨，並沉痛的表達了時代的屈辱和個人的感慨。對於南宋朝廷不思恢復、屈膝事敵的尖銳諷刺與沉痛揭露，使這首詩具有豐富而強烈的內涵，正如羅大經《鶴林玉露》所言：「今上下習安，玩仇忘寇，北府僅有酒可飲耳，而干戈朽，鐵鉞頓，士卒脆弱，未聞可用之兵也，則中原腥羶，絕無可洗滌之日，忍復登樓而望之乎！末言西風戰艇，不為進取之



計，而送使客之往來，反為奉幣事仇之計，則益可悲矣！」<sup>17</sup> 詩中對腐朽勢力的批判，道出了當時廣大愛國志士的憾恨，是現實的真切反應，具有強烈的針對性。劉過一介布衣，卻能有如此膽識，除了本身心地光明，胸無芥蒂，更重要一份忠君愛國之心，激盪著他對國家的責任感，亦是知識份子責無旁貸的使命。

另因劉過一生浪跡江湖，大半輩子是在遊歷中渡過，前文已知他從年輕時代就開始了遊歷生活，直到晚年，他還「雅志欲航海」，他的一生壯遊了南宋的無數名山大川，足跡遍踏今天江西、湖南、湖北、安徽、江蘇、浙江等地，以五嶽為詞峰，四海為胸臆，大自然的名山大川陶冶了他的性情，開闊了他的視野，歷史遺跡啓迪了他的思路，飛騰了他的想像，這一切都為他開闊豪邁的胸襟奠下基礎，正如他的好友許從道在〈東陽遊戲序〉所言：「改之讀書論兵，好言古今盛衰之變，與余交二十年，未嘗一日不游也。每見，則氣益豪，詩益振，文益古。」可見漫遊的生活，對他豪放詞風的形成，產生了很大的影響。這也是《龍洲詞》中和以有著如此強大的氣勢，一個非常重要的原因。

且《龍洲詞》中常見千、萬之類的大數目字，更襯顯出劉過的豪情萬丈。如「千官萬騎」、「萬馬」、「千載」、「萬里」、「萬戶」、「萬家」、「三萬六千頃」、「萬古」、「萬人英」、「雲山千萬重」、「百萬」、「萬斛」、「三千歲」、「三百杯」、「一百回」、「三尺劍」等，這些數字營造出遼闊的意象、綿延的時空感和雄渾的氣魄，更為劉過的豪放詞作營造出驚人的氣勢，產生畫龍點睛的奇效。

毛晉曾云：「改之……平生以義氣撼當世，其詞激烈，讀者感焉。」<sup>18</sup> 所謂「激烈」，即是這股粗獷激昂的豪氣。不管是抒發北伐抗金的壯志，直抒胸中不遇的憤懣，直言對昏君失政的鄙視，或是江海壯游、從軍獻計，劉過詞中

---

<sup>17</sup> 羅大經：〈多景樓詩〉，《鶴林玉露》，（北京：新華書局發行，1983年8月），頁325、326。

<sup>18</sup> 毛晉：〈龍洲詞跋〉，《宋六十名家詞》，（台北：台灣商務印書館，民國45年4月），頁11。

皆呈現出一種如霆如電的陽剛豪放之氣，正是這股豪氣，使得《龍洲詞》始終保持著一種奮發向上，積極樂觀的精神，詞調高昂。而大陸學者王河先生亦指出：「劉過豪放詞最大的特點是：感情熾熱如火山噴發，出語直率似骨鯁在喉。」<sup>19</sup> 在豪縱的氣勢上，劉過的詞的確給人這樣的感受，當我們閱讀劉過的豪放詞時，總感到一股騰騰熱氣飛動般的撲面打來，具有強大的能量與極大的力度。難怪連對劉過作品批評的最烈的陳廷焯也不得不承認劉過的豪放詞「慷慨激烈、髮欲上指」、「足以使懦夫立志」<sup>20</sup> 了。

## (二)、狂放精神

王國維在《人間詞話》中，曾指出：

蘇、辛，詞中之狂。<sup>21</sup>

王國維先生指出辛棄疾愛國詞中的特色是「狂」。辛棄疾的確對是以「狂」自許，最直接的證據來自〈賀新郎〉：「不恨古人吾不見，恨古人不見吾狂耳！知我者，二三子。」據岳珂〈程史〉卷三記載，辛棄疾生平特喜此幾句，每於酒席上自誦之，其時「輒附髀自笑，顧問座客如何，皆嘆譽如出一口」<sup>22</sup>，其自得之狀於此可見。稼軒為何偏愛這四句？原因恐怕就在這個「狂」字上面。「不恨」兩句原出於《南史·張融傳》，張融常嘆曰：「不恨我不見古人，所恨古人不見我」，辛棄疾在引用此句時，卻意味深長的增加了一個「狂」字，可知它便是這兩句「精華」所在之處。這個「狂」字，就是稼軒一生最「得意」、最「自負」的不同凡俗之處。

豪放派詞人在國土分裂，主和派當政的情況下，有志難伸，心中有著極大

---

<sup>19</sup> 王河：〈簡論劉龍洲豪放詩詞〉，江西社會科學，1984年第5期，頁144。

<sup>20</sup> 陳廷焯：〈南渡後詞〉，《白雨齋詞話》卷六，《詞話叢編》第四冊，頁3914。

<sup>21</sup> 王國維：《人間詞話》，見《詞話叢編》，第五冊，頁4259。

<sup>22</sup> 岳珂：〈稼軒論詞〉，《程史》卷三，（北京：中華出版，新華發行，1981年），頁38。

的苦悶與壓力，因之他們往往表現出一種不同凡俗的行為模式，就如陳亮所言：「有非常之人然後才有非常之功」<sup>23</sup>，南宋是個「非常」的時代，豪放派的愛國詞家又是「非常」之人，因此他們勢必有驚人的「非常」之舉。楊海明先生將此定義為「狂放」：

前人論蘇、辛詞，素有「豪放」之說，而老杜詩云「白日放歌須縱酒」「漫卷詩書喜欲狂」，看來狂喜、狂怒、狂憤、狂怨的情緒會和「放歌」式的奔放、率放、疏放風格聯繫在一起，而南宋豪放派愛國詞的情況往往正是如此。我們不妨把「狂」與「放」合成一詞來談。<sup>24</sup>

所謂狂放精神，究竟是何種的精神狀態？〈論語子路〉篇云：「狂者進取，狷者有所不為。」孔安國集注：「狂者，志極高而行不掩。」由此可知，它在本質上便是一種進取型的精神。就因為他們對時代的使命感，使得他們在面對無法挽回的黑暗政局時，只好選擇以狂放的行為來宣洩心中的憤懣。如陳亮就是當時有名的「狂怪」，他自稱：「亮少以狂豪馳驟諸公間，旋又修飾語言，誑人以求知。諸君子晚又教以道德性命，非不曲折求合，然終不近也。」<sup>25</sup> 如此狂態，自是因為家國分裂，主和派媚外所激發而出的。

檢視劉過的作品中，所展現出來的狂放精神有以下的方式：

### 1、狂夫自許：

陸游曾在〈贈劉改之秀才〉一詩中，形容劉過的豪邁情態：

君居古荊州，醉膽天宇小。  
尚不拜龐公，況肯依劉表？  
胸中九淵蛟龍蟠，筆底六月冰雹寒。

<sup>23</sup> 陳亮：〈上孝宗皇帝書〉，《陳亮集》，（北京：中華書局，1987年）

<sup>24</sup> 楊海明，〈論南宋豪放派愛國詞中的狂放精神〉，《山東：山東師大學報》，1985年第6期，頁59。

<sup>25</sup> 陳亮：〈與韓元咎尚書〉，《陳亮集》卷二十七，（北京：中華書局，1987年）

有時大叫脫烏幘，不怕酒杯如海寬。<sup>26</sup>

由此不難看出，他的豪氣中其實還帶著幾分的狂放。對此，劉過也自言不諱。他不僅以四明狂客賀知章自喻，還常常以「狂夫」「狂士」自詡，有時甚至還高唱「老夫為不愛官職，買得狂名滿世間。」<sup>27</sup> 劉過如此狂放，主要來自於懷才不遇的遭遇，他布衣終身，在黑暗現實的無情打擊，社會冷暖炎涼的擠壓下，激發了內心強烈的憤懣不平。《龍洲詞》中有一首〈賀新郎·贈鄰人朱唐卿〉，詞中即寫劉過晚年失意落魄、巧遇故友的悲涼景況：

多病劉郎瘦。最傷心、天寒歲晚，客他鄉久。大舸翩翩何許至，元是高陽舊友。便一笑、相歡攜手。為問武昌城下月，定何如揚子江頭柳。追往事，兩眉皺。燭花細剪明於晝。喚青娥、小紅樓上，殷勤勸酒。呢呢琵琶恩怨語，春筍輕籠翠袖。看舞徹金釵微溜。若見故鄉吾父老，道長安市上狂如舊。重會面，幾時又。

由詞中可知朱唐卿和劉過以酒相交，「高陽舊友」看出他們飲酒時的豪氣與彼此的投契，「道長安市上狂如舊」則是本詞的詞旨所在，久客他鄉的落魄無奈，只能以青樓狂飲來掩飾一身的潦倒與不被重用的悲憤。其中「狂」字可說是全詞精神所在，亦是劉過為自己特立獨行的行徑所下的註腳。

「狂」既成爲了劉過長久以來的生活方式，作品中就處處可見此種風格，其中〈答曹元章〉一首，詩前小序更可視爲劉過對「狂」最真實直率的告白：

曹元章以謹畏喜義，雅為鄉里所重。縣官自令佐以來皆敬之，疑若取友必慤莊之士，乃如某者實自放於禮法之外，元章既不以狂棄，之方且粉飾語言，以媚無非議我者。惜乎相知而未深也，唐賀知章逆知開元末之變，託意鑑湖一曲以歸，落魄四明，自號狂客。至相率李白劇談痛飲，呼為謫仙，由今觀之，豈不甚怪然。黃冠錦袍，屣棄爵祿，與夫炙

<sup>26</sup> 陸游：〈贈劉改之秀才〉，見《陸放翁全集》，（台北：文友書局，民國48年），頁393。

<sup>27</sup> 〈東林寺〉，《龍洲集》卷八。

手權門，推而不去者，其人品孰為賢否？孔光張禹皆大儒，平日託經自文，當王氏墓木未拱之秋，相與唯阿，無骨鯁臣子氣，自劉更生死天并序下，公論之口皆箝而不敢肆，鼎祚陸沈繫誰之罪。吾觀天下齷齪之士滔滔皆是，後世必有好予之狂者。<sup>28</sup>

劉過並不以「狂」自諱，他甚至是以狂自許。「吾觀天下齷齪之士滔滔皆是，後世必有好予之狂者。」這是何等的豪情！其實他本不是狂放之徒，狂是別人所給的封號，對此，他曾悲憤的說：「某非放縱曠達之士，垂老而無所成立，故一切窮達死生之變，寄之杯酒，浩歌痛飲，旁視吾人，意將有所逃者。於是禮法之徒始以狂名歸之，某亦受而不辭。」<sup>29</sup> 可知他的狂放舉止，是對多年科舉不第，上策不被重視，表示的激烈抗議。

劉過曾明言自己「不拘禮法」，「自放禮法之外」，無視禮法的狂放態度正是他個性最好的寫照。他常自稱為「狂夫」，大有睥睨一切，傲視萬物的得意。如〈簡季文〉：「諸公莫作狂夫看，恐是英雄未可知。」<sup>30</sup> 在劉過的心中，狂夫其實就是英雄的代名詞，狂夫只不過是英雄的另一個形象。時代既然不給英雄表現的舞台，他只好以狂放的行徑來作為掩飾，但這並不能減損他的英雄氣質，因此他要大家千萬別只當他是個狂夫，要能看透他骨子裡崢嶸豪邁的英雄氣質。

## 2、狂歌痛飲

酒，自來與中國文化有著不解之緣，而對士大夫而言，更是不可或缺的伴侶。以酒澆愁，是眾多讀書人解脫心靈束縛最佳的方式。也因此，酒就擁有了文化意義，如劉朝謙即云：

美酒沉醉，在古代的中國，是一種獨特的人生方式，是在人的心靈中溝

---

<sup>28</sup> <答曹元章>序，《龍洲集》卷三。

<sup>29</sup> <獨醒賦>，《龍洲集》卷十。

<sup>30</sup> <簡季文>，《龍洲集》卷四。

通物我，使社會自我返歸自然本我的途徑，是現實的相忘，是精神的樂園，是混合著悻懼、幻滅、懷疑與批判瞬間永恆的人生極樂，是文學藝術神思的飛越，是一股勃勃不平的非理性精神。<sup>31</sup>

劉過的八十六首詞中，共有三十一首提到「酒」字：

序號	詞序	詞牌及題目	首句	詞句
1	2	沁園春·題黃尚書夫人書壁後	緩轡徐驅	穿花勸酒
2	5	沁園春·盧蒲江席上，時有新第宗室	一劍橫空	將百千萬事，付兩三杯。
3	7	沁園春·寄稼軒承旨	斗酒彘肩	斗酒彘肩
4	8	沁園春	柳思花情	翠袖傳觴，金貂換酒
5	11	沁園春·贈豐城王禹錫	自注銅瓶	平生豪氣，消磨酒裡
6	13	沁園春·詠別	一別三年	杯酒同持。
7	14	沁園春·王汝良自長沙歸	一笛橫風	以酒澆之書傳香
8	18	水調歌頭	春事能幾許	且須痛飲莫辭杯
9	19	水調歌頭	弓劍出榆塞	酒須飲
10	23	唐多令	蘆葉滿汀州	欲買桂花同載酒
11	29	謁金門	秋興惡	桂子莫教孤酒約
12	30	賀新郎·平原納寵姬，能奏方響席上有作	倦舞輪袍後	人醉也，尚呼酒。
13	32	賀新郎·贈娼	老去相如倦	人道愁來須殢酒
14	33	賀新郎·游西湖	睡覺鶯啼曉	去盡酒徒無人問
15	34	賀新郎·贈張彥功	曉印霜花步	記酒醒香銷時語

<sup>31</sup> 劉朝謙：〈沉醉人生與藝術之美〉，四川大學學報（哲社版），1989年第二期。

16	35	賀新郎·贈鄰人朱唐卿	多病劉郎瘦	殷勤勸酒
17	36	賀新郎	彈鋏歸來路	酒酣箕踞
18	37	賀新郎·荷	水浴芙蓉淨	酒隨香醒
19	38	水龍吟·寄陸放翁	謫仙狂客何如	酒香猶在
20	43	霜天曉角	霜天曉角	酒醒不禁寒力
20	50	四字令	情深意真	更那堪酒醒
22	55	臨江仙	長短驛亭南北路	嚴風催酒醒
23	62	浣溪沙·春晚書情	牆外濛濛雨濕煙	殘春中酒落花前
24	63	浣溪沙·留別	著意尋芳已自遲	酒闌無奈思依依
25	64	浣溪沙	誰把幽香透骨薰	幾時勸酒不深顰
26	65	浣溪沙	霧鬢雲鬢已懶梳	且來賣酒伴相如
27	71	西江月	細雨黃梅初熟	素面偏宜酒暈
28	74	天仙子·初赴省別妾於三十里頭	別酒醺醺容易醉	別酒醺醺容易醉
29	79	小桃紅·在襄州作	曉入紗窗靜	宿酒醺難醒
30	81	鷓鴣天	樓外雲山千萬重	一杯自勸羔兒酒
31	84	行香子·山水扇面	佛寺雲邊	樹陰中酒旗低懸

喝酒是他生活中很重要的一件事，甚至是大家對他最主要的印象，如陳亮對他的素描即是：

劉郎飲酒如渴虹，一餘澗壑俱成空。

胸中磊塊澆不下，時吐勁氣噓青紅。

劉郎吟詩如飲酒，淋漓醉墨龍蛇走。

可見劉過飲酒的方式是「狂飲」、「痛飲」，通過狂飲醉酒，來釋放心中壓抑的情緒。蘇紹叟說他是「人間酒戶詩流」<sup>32</sup>，可見酒在他生命中扮演的重要角色。據岳珂《程史》卷二記載，劉過竟將辛棄疾送他買田之資全花在飲酒上：

<sup>32</sup> 蘇紹叟：〈雨中花〉，《龍洲詞校箋》附錄二，（南昌：江西人民出版社，1999年9月），頁101。

嘉泰癸亥歲，改之在中都，時辛稼軒棄疾帥越，聞其名，遣介招之，適以事不及行，作書歸輅者，因效辛體〈沁園春〉一詞並緘往，下筆便逼真，其詞曰：「斗酒彘肩……」，辛得之大喜，致餽數百千，竟邀之去，館燕彌月，酬倡臺臺，皆似之，逾喜。垂別，賙之千緡，曰：「以是為求田資。」改之歸，竟盪於酒，不問也。<sup>33</sup>

劉過把辛棄疾送他安身立家的錢全部拿去喝酒，去可見他對飲酒態度的執著。劉過的詞作中，將近三分之一有「酒」字，如〈沁園春·王汝良自長沙歸〉：

收斂平生，籌邊胸次，以酒澆之書傳香。

「籌邊胸次」可看出劉過自負其才而渴望積極用世的豪情，但是志向愈大，嚮往愈高，相對於現實的挫折感也越深，壯志難酬的悲憤，只能藉著喝酒來試圖自我寬解。又如〈沁園春·贈豐城王禹錫〉：

便平生豪氣，消磨酒裡。

「平生豪氣」指的是其積極用世之念和拯物濟世之情。然而雖有滿腹的經綸，濟時的奇策，但卻無人賞識；雖有高人偉志，卻又報國無門；仕途蹭蹬，鬱不得志，只能藉酒排遣內心深沉的愴痛。由上可看出劉過的醉酒，不是貪杯，而是內心痛苦，藉酒裝狂，在醉飲中獲得對悲苦人生的暫時超越。張世南曾云劉過：

酒酣耳熱，出語豪縱，自謂晉宋間人物。<sup>34</sup>

魏晉名士要逃避黑暗痛苦的時代是以飲酒來和讀離騷來解放自己，故常嗜酒作樂，以示狂放，劉過自謂晉宋間的人物，自是點明自己的飲酒旨趣與魏晉人士相同。胡仔《苕溪漁隱叢話》中引《石林詩話》云：「晉人多飲酒，有至沉酣

<sup>33</sup> 岳珂：〈劉改之詩詞〉，《程史》卷二，（北京：中華出版，新華發行，1981年12月），頁23。

<sup>34</sup> 張世南：《游宦紀聞》卷一，（北京：中華出版，新華發行，1981年），頁4。



者。此未必真意在酒，蓋時方艱難，人明懼禍，惟托於酒，可以相遠世故。……如是飲酒者未必遽飲，醉者未必真醉也。」可見劉過的飲酒乃是以酒澆愁。他在〈獨醒賦〉中的表白就是極為沉痛的：「半生江湖，流落齟齬，追前脩兮不逮，途益遠而日暮。始寄於酒以自適，終能酩酊而涉其趣，操卮執觚，拍浮酒船。」文中充滿前不見古人，後不見來者的悲哀。而且他是痛飲而談離騷的：

操卮執觚，拍浮酒船，痛飲而談離騷，……

在南宋詞人心中，屈原忠貞愛國、寧死不屈的精神，高潔的人格，正是典型的英雄人物，因此他們常以勤讀離騷來寄託心中的苦悶。劉過對屈原處濁世卻仍堅真不移的精神非常景仰，除在詞中屢屢提及：「讀罷離騷，酒香猶在」（〈水龍吟·寄陸放翁〉），「見說圖書皆長物，六經之外有離騷。」（卷九〈龔山長栖閣〉），「山中若有離騷伴，痛飲吾知勝獨醒。」（卷九〈初秋〉），以勤讀離騷來表達自己不同流合污的氣節，並在〈獨醒賦〉中，以屈原〈漁父〉「眾人皆醉我獨醒」之意，來抒發心中不遇之憤。

面對中原淪喪、河洛腥羶的慘痛現實，劉過只能藉酒自適，或借飲至酩酊，方能盡吐心中之真言：「試令滿飲至酩酊，愈覺高論生神奇。」<sup>35</sup> 狂飲之後，他常會伴隨著「狂歌」、「醉舞」，如〈沁園春〉：「便狂敲銅斗，我歌君和；醉拈如意，我舞君隨。」。劉過一生潦倒，知音難覓，懷才不遇，飲酒，使他得以紓解滿腔的痛苦，藉著狂歌、狂態、狂飲等狂放的行為來抵抗甚至超越憂患愁苦，因為種種不如意，被迫而為狂，借助文學形式來紓解自己的憤怨，只有感情放縱，才能寫出不可一世的豪邁情懷；只有境界闊大，才能表現其博大的胸襟，非凡的氣度，也只有直抒胸臆的鋪陳手法，才能傾洩滿腔的激情。劉過狂言、狂飲、狂歌，對狂名受之不辭，充分展現了名士般任誕的行為，成為了狂放的人格。

---

<sup>35</sup> 《龍洲集》卷十五，〈殿撰侍郎王安撫詩〉。

正如楊海明先生所言：「在稼軒詞中，它所旋響著的主旋律，是一種蒼勁沉鬱、慷慨悲壯的『剛性』曲調，……，而若論真正繼承了稼軒『生龍活虎』之氣的，那便應該數到另一位詞人—劉過。」<sup>36</sup> 這段評論可說是極為中肯的。

---

<sup>36</sup> 楊海明：《唐宋詞史》，（天津：天津古籍出版社，1998年12月），頁549。

## 第二節 多用典故

在詞史上，辛棄疾是以大量用典著稱。讚揚者稱許他用典的範圍廣闊和筆力的雄健，但亦有人持反對意見，如劉克莊即云：「放翁稼軒，一掃纖艷，不事釜鑿，高則高矣，但時時掉書袋，要是一癖。」<sup>37</sup> 辛棄疾的用典有得有失，褒貶之評不足為怪。但辛棄疾之所以要大量用典，乃是與當時特殊的歷史環境與個人遭遇有關。處於複雜的政治環境，目睹日漸衰微的國事，歸正人的身分，一貫主戰的鮮明立場，使得他的處境自是艱難，儘管勇毅過人，卻總有一種孤危之感，他曾四次被彈劾，因之對自己的言行舉止十分謹慎。劉過雖不似辛棄疾有憂讒畏譏之虞，但面對的是相同的時代，復以劉過身為辛派詞家，自會有意識的模仿辛詞的風格，因此用典自然是不能避免的選擇。

使用典故能夠在有限的篇幅裏，含納更豐富複雜的內容，增加深度。通過事典的牽引烘托，擬喻暗示，象徵類比，得收以少總多之效，更好的實現言內意外，餘味悠遠不盡的創作意圖。用典準確、生動、恰當，往往能豐富作品的內涵，強化思想傾向兼具有以多勝少的藝術效果。對於那些心中日夜縈繞著國仇家恨，急欲雪恥恢復的詞人來說，有時與其把人世間劇烈的苦痛通過景物較為含蓄的反映出來，不如有感而發，因時而論的借事抒情，更能喚醒國人，也不如借經引史，以古諷今，更能發洩積在心中的憤慨不平。

以下即據馬興榮先生所著的《龍洲詞校箋》，概略統計並分析《龍洲詞》中所使用典故，並將典故依形式分成「事典」及「語典」二類。

---

<sup>37</sup> 劉克莊：〈跋劉叔安感秋八詞〉，《後村先生大全集》卷九十九，（台北：台灣商務印書館，民國68年11月），頁860。

## 一、事典

《龍洲詞》中使用典故一覽表：

詞序	詞牌及題目	典故出處
1	<沁園春·禦閱還上郭殿帥>	1、馬去似龍：《後漢書·明德馬皇后紀》 2、貂蟬：《後漢書·輿服志》 3、貔貅：《晉書·熊遠傳》 4、細柳營：《史記·絳侯周勃世家》 5、山西將：《漢書·趙充國、辛慶忌傳贊》 6、有種：《漢書·齊哀王襄傳》 7、魚陣：《左傳·桓公五年》 8、虎帳：《南唐書·徐知諤傳》 9、霹靂鳴弓：《南史·曹景宗傳》 10、中興：《漢書·趙充國傳》
2	<沁園春·題黃尚書夫人書壁後>	1、緩轡：《三國志·蜀志·郤正傳》 2、金蓮：《南史·齊東昏侯紀》 3、攀條：《晉書·桓溫傳》 4、紗籠素碧：王定保《摭言》
3	<沁園春·寄辛稼軒>	1、雖然陶侃二句：《晉書·陶侃傳》 2、常袞：《舊唐書·常袞傳》 3、羊公：《晉書·羊祜傳》 4、男兒：吳曾《能改齋漫錄》 5、奈世無劉表兩句：《三國志·魏書·劉表傳》、《三國志·魏書·王粲傳》

4	<沁園春·寄孫竹湖>	1、北窗寄傲：陶潛《與子儼等疏》 2、南澗題詩：《南史·宋求傳》 3、雲臺：《後漢書·馬武傳》
5	<沁園春·盧蒲江席上，時有新第宗室>	1、汝陽璉：《舊唐書·讓皇帝憲傳》 2、姑蘇臺：任昉《述異記》 3、三千珠履：《史記·春申君列傳》 4、十二金釵：《山堂肆考》
6	<沁園春·壽>	1、擎天柱石：屈原《天問》 2、綠野：《舊唐書·裴度傳》 3、安劉：《史記·高祖本紀》 4、重趙：《戰國策·趙策》 5、平章處：《新唐書·百官志》 6、膽能寒虜：《五朝名臣言行錄》 7、紫府真人：《抱朴子》 8、黑頭元宰：《晉書·王珣傳》
7	<沁園春·寄稼軒承旨>	1、斗酒彘肩：《史記·項羽本紀》
8	<沁園春>（柳思花情）	1、六丁：《後漢書·梁節王傳》 2、金貂換酒：《晉書·阮孚傳》 3、謫仙：李白《對酒憶賀監二首》 4、玉山：《晉書·裴楷傳》
9	<沁園春·張路分秋闈>	1、柳營：《史記·絳侯周勃世家》 2、羽扇從容：《晉書·顧榮傳》 3、封侯萬里：《後漢書·班超傳》 4、印金如斗：《晉書·周顛傳》 5、吹毛劍：《碧岩錄》
10	<沁園春·觀競渡>	1、三戶句：《史記·項羽本紀》 2、賈勇：《左傳·成公二年》

		3、香黍纏絲：《續齊諧記》 4、寶符插艾：裴玄《新語》
11	<沁園春·贈豐城王禹錫>	1、如椽健筆：《晉書·王珣傳》
12	<沁園春·送王玉良>	1、飛鳧仙子：《後漢書·王喬傳》 2、周郎：《三國志·吳書·周瑜傳》 3、鸚鵡洲：《太平寰宇記》 4、吸盡西江：《傳燈錄》 5、心期處：《南史·向柳傳》 6、騎鶴揚州：《商芸小說》
13	<沁園春·詠別>	1、風韻：《晉書·桓石秀傳》 2、如意：《晉書·王敦傳》 3、銅斗：《史記·李將軍列傳》
14	<沁園春·汝良自長沙歸>	1、擊楫大江：《晉書·祖逖傳》 2、奇俊王郎：《晉書·王凝之妻謝氏傳》
16	<沁園春·美人足>	1、銷金樣窄：李後主宮嬪宵娘 2、金蓮：《南史·齊東昏侯紀》
17	<沁園春·送辛幼安弟赴桂林官>	1、三齊：《史記·項羽本紀》 2、猛士雲飛：漢高祖<大風歌> 3、狂胡灰滅：《晉書·溫嶠傳》 4、黃柑千戶：《三國志·吳書·孫休傳》 5、入幕：《晉書·郝超傳》
18	<水調歌頭>（春事能幾許）	1、人生行樂：《漢書·楊惲傳》
19	<水調歌頭>（弓劍出榆塞）	1、榆塞：《漢書·韓安國傳》 2、鉛槧：《西京雜記》 3、世事沐猴冠：《史記·項羽本紀》

		<p>4、鉞休彈：《戰國策·齊策》</p> <p>5、牙旗金甲：封演《封氏聞見記》</p> <p>6、自有識鴉鷺：《史記·屈原賈生列傳》</p>
20	<水調歌頭·壽王汝良>	<p>1、文采句：《後漢書·馮異傳》</p> <p>2、人物句：《晉書·樂廣傳》</p> <p>3、擒頡利：《唐書·突厥上》</p>
21	<念奴嬌·留別辛稼軒>	<p>1、知音者少：《列子·湯問》</p> <p>2、北闕：《漢書·高帝紀》</p> <p>3、莼鱸江上：《晉書·張翰傳》</p>
22	<念奴嬌·七夕>	<p>1、並肩樓上：《太真外傳》</p> <p>2、燕飛釵在：郭憲《洞冥記》</p>
24	<唐多令·重過江南>	<p>1、低處長安：劉義慶《世說新語·夙慧》</p>
25	<滿江紅·同襄陽帥泛湖>	<p>1、山公騎馬地：《晉書·山簡傳》</p> <p>2、羊祜登山處：《晉書·羊祜傳》</p> <p>3、神仙侶：《後漢書·郭太傳》</p>
26	<滿江紅·高帥席上>	<p>1、鄒湛：《晉書·鄒湛傳》</p> <p>2、陪羊祜：《晉書·羊祜傳》</p> <p>3、寒食：《荊楚歲時記》</p>
27	<滿江紅·壽>	<p>1、一柱句：王讜《唐語林》</p> <p>2、十年句：《宋史·韓侂胄傳》</p> <p>3、桃李句：《資治通鑑·唐則天皇后久視元年》</p> <p>4、山河書帶礪：《史記·高祖功臣侯者年表》</p> <p>5、盟府：《左傳·僖公五年》</p>

		6、天人：《三國志·魏志·邯鄲淳傳》
28	<謁金門·次京口賦予歌者侑樽>	1、玉人：《晉書·衛玠傳》 2、白紵：《樂府古題要解》 3、剪燭寫詩：《南史·王僧孺傳》
29	<謁金門>	1、落魄：《史記·酈食其傳》
30	<賀新郎·平原納寵姬，能奏方響，席上有作>	1、輪袍：薛用弱《集異記》 2、梨園手：《新唐書·禮樂志》 3、炭紅圍獸：《晉書·羊誘傳》 4、錯認句：《魯說》
32	<賀新郎·贈娼>	1、老去相如倦：《漢書·司馬相如傳》 2、珠簾：《晉書·苻堅載記上》 3、焦琴：《後漢書·蔡邕傳》
33	<賀新郎·游西湖>	1、酒徒：《史記·酈生陸賈列傳》 2、蘇小：《咸淳臨安志》 3、問沈香亭句：樂史《太真外傳》
34	<賀新郎·贈張彥功>	1、翠眉：《古今注·雜注》
36	<賀新郎>（談鋏歸來路）	1、彈鋏：《戰國策·齊策》 2、西來路：《晉書·潘岳傳》 3、雁信：《漢書·蘇武傳》 4、擊揖：《晉書·祖逖傳》 5、酒酣箕踞：劉義慶《世說新語·簡傲》 6、三尺劍：《史記·高祖本紀》
38	<水龍吟·寄陸放翁>	1、謫仙：李白 2、狂客：賀知章



		<p>3、讀罷句：劉義慶《世說新語·任誕》</p> <p>4、任菜花句：孟繁《本事詩》</p> <p>5、一夜句：劉義慶《世說新語·任誕》</p> <p>6、新詩句：李義山《李義山文集·劉義》</p>
39	<水龍吟>（慶流閱古無窮）	1、分茅：蔡邕《獨斷》
40	<祝英台近>（笑天涯）	<p>1、隴西平賊：《新唐書·王忠嗣傳》</p> <p>2、種瓜：《史記·蕭相國世家》</p> <p>3、杜鵑：《華陽國志，蜀志》</p>
41	<祝英台近·同妓游帥司東園>	<p>1、窄輕衫：張端義《貴耳集》</p> <p>2、寶轡：文章《湘山野錄》</p> <p>3、阡陌：《史記·秦本紀》</p>
44	<轆轤金井·席上贈馬金僉舞姬>	1、桃源路杳：陶潛《桃花源記》
45	<四犯剪梅花·上建康錢大郎壽>	<p>1、賜坏：《荀子·大略》</p> <p>2、夢熊：《詩經·小雅·斯干》</p> <p>3、臨安記、龍飛鳳舞：《杭州圖經》</p> <p>4、麟脯：葛洪《神仙傳·王遠》</p>
50	<四字令>（情深意真）	1、雲屏：《後漢書·鄭弘傳》
51	<蝶戀花·贈張守寵姬>	<p>1、簾幕句：《南史·夏侯廣傳》</p> <p>2、風流句：《漢書·張敞傳》</p> <p>3、侯精：《西京雜記》</p>
52	<蝶戀花>（寶鑑年來微有暈）	1、紅雨句：《致虛閣雜俎》
54	<臨江仙>（數疊小山亭館）	1、青眼：《晉書·阮籍傳》

	靜)	2、白頭句：《呂氏春秋·孝行覽》 3、有恨即沾襟：《晉書·桓伊傳》
55	<臨江仙>（長短驛亭南北路）	1、呵凍寫：《開元天寶遺事》
56	<臨江仙·茶詞>	1、碾：陸羽《茶經》
60	<浣溪沙>（花插山榴映翠娥）	1、玉搔頭：《西京雜記》
62	<浣溪沙·春晚書情>	1、惡因緣：鄭文寶《南唐近事》
63	<浣溪沙·留別>	1、酒闌：《史記·高祖本紀》
65	<浣溪沙>（雲鬢霧鬢已懶疏）	1、賣酒伴相如：《史記·司馬相如傳》 2、骨細肌豐：董道《廣川畫跋·書伯時藏周昉畫》 3、肉多韻勝：潘之淙《書法離鈞》
66	<浣溪沙>（清潤風光雨後天）	1、碧琉璃瓦：班固《漢書·西域傳上》 2、蝶夢：《莊子·齊物論》
67	<浣溪沙>（畫漏遲遲出建章）	1、遲遲：《詩經·豳風·七月》 2、建章：司馬遷《史記·封禪書》
68	<浣溪沙>（湘簟紗廚午夢清）	1、卿卿：《劉義慶》《世說新語·惑溺》
69	<滿庭芳>（淺約鴉黃）	1、琶面：孟元老《東京夢華錄·宰執親王宗室百官人內上壽》
70	<西江月>（細雨黃梅初熟）	1、重期：《昭明文選》
71	<西江月>（素面偏宜酒量）	1、素面：樂史《太真外傳》
73	<西江月·賀詞>	1、大風歌：《史記·高祖本紀》
75	<天仙子>（彩筆慳慳慵賦）	1、彩筆：《南史·江淹傳》

	詠)	2、雲過定：《列子·湯問》
76	<六州歌頭·題岳鄂王廟>	1、劍三尺：《史記·高祖本紀》 2、狡兔兩句：《史記·越王勾踐世家》 3、故將軍：《史記·李將軍列傳》
77	<六州歌頭>（鎮長淮）	1、但瓊花無恙：周密《齊東野語》 2、野灶炊煙裡：《後漢書·虞翊傳》 3、楊柳絲柔：《南史·張緒傳》 4、富貫拙身謀：《後漢書·傅燮傳》
78	<八聲甘州·送湖北招撫吳獵>	1、誰能借留侯著：司馬遷《史記·留侯世家》 2、著祖生鞭：《晉書·劉琨傳》 3、共計玉堂對策：《宋史·吳獵傳》 4、牙纛：《三國志·吳書·陸遜傳》 5、王氣：《史記·項羽本紀》
81	<鷓鴣天>（樓外雲山千萬重）	1、羔兒酒：周密《武林舊事》
82	<清平樂·贈妓>	1、淡黃衫子：《隋書·麥鐵杖傳》 2、唱時休唱西河：王灼《碧雞漫志·西河長命女》
83	<清平樂>（新來塞北）	1、五單于爭立：《漢書·匈奴傳》 2、黃金假鉞：《晉書·文帝本紀》 3、異姓真王：《史記·淮陰侯傳》
85	<西吳曲>（說襄揚舊事重省）	1、柳癭：《晉書·杜預傳》 2、陽春古郢：宋玉《對楚王問》 3、六百里：《史記·楚世家》

劉過於《龍洲詞》中大量用典，據上列一覽表統計，他一共使用了一百九

十七個典故，數量龐大。其中典故使用最多為《晉書》，共有三十一個，其次為《史記》的二十七個，再次分別為《後漢書》十一個，《漢書》十個，《南史》九個，《三國志》七個，《左傳》四個，《舊唐書》、《新唐書》、《戰國策》皆為三個，另外如《世說新語》，他亦引用了五個典故，從上述分析不難看出，劉過誠如他的朋友殷奎在〈復劉改之先生墓事狀〉所言是：「博學經、史、百氏之書，通知古今治亂之略」<sup>38</sup>，學問淵博。以下即依典故使用數量為序，擇選該書中具代表性的典故，配合詩詞互相發明，期能藉由典故探究他心中的思想。

### （一）、《晉書》典：

西元三百一十六年，晉愍帝逝世，維持了五十年國祚的西晉滅亡，北方士族逃往江南，建立起偏安政權，面對風景不殊，山河迥異的家國之痛，常登臨痛飲而至新亭對泣。南宋與東晉有著驚人的相似之處，靖康之難後，宋室南渡，國破家亡、故土中分的悲慘事實，對南宋人真有如青天霹靂。他們踏上歷史上相繼滅亡的南朝諸國故地回首往事，悲愴之情，簡直難以言狀！就因為背景的相似，劉過引用最多的即是《晉書》之典，其中並以功臣將領為多。

#### 1、羊祜：四次

人在油幢，戎韜總制，羽扇從容裘帶輕。（〈沁園春·張路分秋閱〉）

常袞何如，羊公聊爾，千騎東方侯會稽。（〈沁園春·寄辛稼軒〉）

指點山公騎馬地，經由羊祜登山處。（〈滿江紅·同襄陽帥泛湖〉）

問何如鄒湛峴山頭，陪羊祜。（〈滿江紅·高帥席上〉）

「羊祜登山」見《晉書·羊祜傳》：「祜樂山水，每風景，必造峴山，置

---

<sup>38</sup> 見《龍洲集校箋》附錄一，（南昌：江西人民出版社，1999年9月），頁95。

酒言詠，終日不倦。嘗慨然嘆息，顧謂從事中郎鄒湛等曰：『自有宇宙，便有此山。由來賢達勝士，登此遠望，如我與卿者多矣！皆湮滅無聞，使人悲傷。如百歲後有知，魂魄猶應登此也。』湛曰：『公德冠四海，道嗣前哲，令聞令望，必與此山俱傳。至若湛輩，乃當如公言耳。』」劉過在《龍洲詞》中共引用羊祜典故四次，是詞中引用將領次數最多，對其可說是高度推崇。羊祜為漢代名將，出身將相門第，書香世家，文治武功俱佳，出鎮襄陽十年常輕裘緩帶，身不披甲，指揮行在，侍衛者不過十數人，儼然為儒將之風。在〈沁園春·張路分秋閱〉中，劉過塑造張路分和羊祜一樣，既通韜略又風流儒雅。在兩首〈滿江紅〉中，則結合羊祜好遊峴山，與鄒湛等人登臨賞玩之故，詞中以襄陽帥高夔比之羊祜，而自己則為當時陪同登山賞遊的鄒湛，對羊祜的古今之嘆，得體的開解，頗有自我比況之意。

## 2、王珣：二次

紫府真人，黑頭元宰，收斂神功寂似無。。（〈沁園春 壽〉）

如椽健筆鸞飛。還為寫春風陌上詞。（〈沁園春·贈豐城王禹錫〉）

王珣為「黑頭元宰」一句出自《晉書·王珣傳》：珣字元琳。弱冠與陳郡謝玄為桓溫椽。俱為溫所敬重，嘗謂之曰：「謝椽年四十必擁旌杖節，王椽當作黑頭公，皆未易才也。」表示其年輕時便展露才幹，為上司所賞識器重。劉過在此以王珣之典來稱頌韓侂胄在頭髮尚黑、春秋鼎盛之時，便已身居高位並立下神功，足見其過人才智。

「如椽健筆」典出《晉書·王珣傳》：「珣夢人以大筆如椽與之，既覺，語人云：『此當有大手筆事。』俄而帝崩，哀冊諡議，皆珣所草。」王珣在孝武帝去世後，哀策諡議皆由他一手承攬，可見其文才。劉過此句即以其自喻自己優美宏富的文才，在分離之際，為王禹錫執起如椽健筆，飛快的寫下淒涼哀怨春風陌上詞相贈。「鸞飛」見其才思之敏捷，「如椽健筆」則是劉過淵博學識的形象化表現，從不加思索、下筆立就的春風陌上詞中，更見劉過心中不可

抑遏的滿腔悲憤。

### 3、祖逖：二次

一笛橫風，穩轉船頭，擊楫大江。（〈沁園春·王汝良自長沙歸〉）

記當年、悲歌擊楫，酒酣箕踞。（〈賀新郎〉）

「擊楫」一事出自《晉書·祖逖傳》：「帝乃以逖爲奮威將軍，豫州刺史，給千人廩，布三千匹，不給鎧仗，使自招募，仍將本流徙部曲百餘家渡江，中流擊楫而誓曰：「祖逖不能清中原而復濟者，有如大江！辭色壯烈，眾皆慨歎。」此典表現驅除敵虜，收復失地，立志報國的壯烈胸懷，劉過在〈賀新郎〉即藉「悲歌擊楫」之典，說明自己在年輕時代就立下不收復中原絕不罷休的壯志。

### 4、阮籍：二次

青眼已傷前遇少，白頭孤負知音。（〈臨江仙〉）

「青眼」一詞見《晉書·阮籍傳》：「籍能爲青白眼，見禮俗之士，以白眼對之。及嵇喜來吊，籍作白眼，喜不懌而退。喜弟康聞之，乃賚酒挾琴造焉，籍大悅，乃見青眼。」阮籍不拘禮教，常爲青白眼，見凡俗之士，則以白眼對之，嵇康賚酒挾琴來訪，阮籍大悅，方對以青眼。劉過在此感嘆能以青眼對之的志同道合之士，實在不多，以至於白髮蒼蒼之際，仍一事無成，未能有所成就以報知音。

記當年、悲歌擊楫，酒酣箕踞。（〈賀新郎〉）

「酒酣箕踞」亦是阮籍著名之事，典出劉義慶《世說新語·簡傲》：「晉文王功德甚大，坐席嚴敬，擬於王者。惟阮籍在坐，箕踞嘯歌，酣放自若。」寫阮籍在大將軍司馬昭的宴會上，箕踞（把膝頭稍微曲起來坐，形狀如箕，爲傲慢不敬之容）酣放自若之態。劉過在此詞中，藉阮籍的狂放行徑，來表示自

己不拘禮法，雖客諸侯之門，仍不可一世、卓爾不群的氣概。但自己雖以堅決抗秦的荆軻自比，亦如阮籍一樣豪放不羈，「記當年」，表示這是過去的事情了，壯志理想不過是一場夢幻，回顧當年，這個感慨是極為深沉的。

## 5、張翰

蒹蘆江上，浩然明日歸去。（〈念奴嬌·留別辛稼軒〉）

劉過作品中最喜愛引用的事典，即是「蒹蘆鱸膾」。此典見於：《晉書·張翰傳》：「翰因見秋風起，乃思吳中菰菜、蒹蘆、鱸魚膾，曰：「人生貴得適志，何能羈宦數千里以要名爵乎！」遂命駕而歸。」張翰見秋風起，而思念家鄉吳地的菰菜羹、鱸魚膾的美味，於是毅然辭官歸家，此典常被用於形容人不為名利羈絆，適意放達。劉過在此藉此典向辛棄疾表達自己不慕名利，決意歸隱的心情，但不同於張翰灑脫自在的適意放達，他是光明磊落的「浩然歸去」，表現出桀傲不群的高潔風骨。

## 6、桓溫

傍柳題詩，穿花勸酒，嗅蕊攀條得自如。（〈沁園春·題黃尚書夫人書壁後〉）

「攀條」一典通常用於慨嘆光陰迅速，生命易逝。語出《晉書·桓溫傳》：「溫自江陵北伐，行經金城，見少為瑯琊時所種柳皆已十圍，慨然曰：「木猶如此，人何以堪。」攀枝執條，泫然流涕。」桓溫看到自己在前任瑯琊任史時所種的柳樹，皆已長成十圍粗，不禁發出「人怎會不老」的感慨，因而手攀柳條，泫然泣下。劉過在此詞中則跳脫生命無常的感傷，藉嗅蕊攀條的輕鬆舉動，呈現踏青時從容自適的意態。

## 7、謝安

苔牆蘚井夜沉沉。無聊成獨坐，有恨即沾襟。（〈臨江仙〉）

謝安是東晉著名的政治家，因他曾隱居東山（今浙江上虞西南），故又稱謝東山。公元 383 年，謝安指揮歷史上有名的淝水之戰，以少勝多，打敗了前秦苻堅的百萬大軍，保住了東晉的半壁江山，南北對峙的局面才得以維持，但是他傑出的表現卻受到上層統治者的忌恨，據《晉書·桓伊傳》記載：「帝召伊飲讌，安侍坐。帝命伊吹笛。伊神色無遷，即吹爲一弄，乃放笛云：「臣於箏分乃不及笛，然自足以韻合歌管，請以箏歌，並請一吹笛人。」帝善其調達，乃敕御妓奏笛。伊又云：御府人於臣必自不合，臣有一奴，善相便串。」帝彌賞其放率，乃許召之。奴既吹笛，伊便撫箏而歌〈怨詩〉曰：「爲君既不易，爲臣良獨難。忠信事不顯，乃有見疑患。周旦佐文、武，〈金縢〉功不刊。推心輔王政，二叔反流言。」聲節慷慨，俯仰可觀。安泣下沾襟，乃越席而就之，捋其鬚曰：「使君於此不凡。」帝甚有愧色。」桓伊慷慨激昂的歌聲中，道出了謝安的委屈，使他忍不住泣下沾襟。劉過在此引用謝安忠而見疑、功高被忌的故事，主旨在批評南宋朝廷妒賢嫉能的用人路線，並表達自己不被重用，無法施展才能，實施理想的憤懣，抒發了以天下爲己任者的豪情與報國無門的深刻苦悶。

### （二）、《史記》典：

劉過引用史記之典共二十七次，其中有十二個典故與項羽、劉邦有關，典故中每見其豪邁放曠之氣，可見劉過對此精神氣度極度重視。

#### 1、劉邦：七次

##### （1）、三尺劍：二次

腰下光芒三尺劍，時解挑燈夜雨。（〈賀新郎〉）



年少起河朔，弓兩石，劍三尺，定襄漢，開虢洛，洗洞庭。（〈六州歌頭·題岳鄂王廟〉）

「三尺劍」之典出自《史記·高祖本紀》：高祖擊布時，爲流矢所中，行道病。病甚，呂后迎良醫。醫人見，高祖問醫。醫曰：「病可治。」於是高祖謾罵之曰：「吾以布衣提三尺劍取天下，此非天命乎？命乃在天，雖扁鵲何益！遂不使治病，賜金五十斤罷之。」劉邦在與英布的會戰中受了箭傷，呂后爲他請來良醫，誰知劉邦竟對其大罵：「我以一介平民，提著三尺長劍取得天下，這難道不是天命嗎？我的命運是由上天主宰，即使像扁鵲那樣的高明醫生，對醫治我的病也不會起任何作用。」劉邦爲漢代開國之君，他的「提三尺劍取天下」之言，後成爲一種開疆闢土、建立大業的象徵。劉過在〈賀新郎〉一詞中，亦有相同的期許，光芒耀眼的三尺寶劍，在主人雨夜挑燈之際，似也能體會他心中想要奮勇殺敵、立功疆場的壯志。〈六州歌頭〉中，則以三尺劍烘托岳飛年少的英勇，他不僅能拉開兩石（古制每石爲一百二十斤）硬弓，並手持三尺龍泉寶劍，武藝高強，本領出眾，藉此勾畫出了岳飛英勇超群的英雄形象。。

## （2）、大風歌：二次

猛士雲飛，狂胡灰滅，機會之來人共知。（〈沁園春·送辛幼安弟赴桂林官〉）

大家齊唱〈大風歌〉，不日四方來賀。（〈西江月·賀詞〉）

「齊唱大風歌」一句見《史記·高祖本紀》：「高祖還歸，過沛，留，置酒沛宮，悉召故人、父老、子弟縱酒。發沛中兒得百二人，教之歌。酒酣，高祖擊筑，自爲歌詩曰：『大風起兮雲飛揚，威加海內兮歸故鄉，安得猛士兮守四方。』令兒皆習和之，高祖乃起舞，慷慨傷懷，泣數行下。」此典表現出劉邦豪邁慷慨，渴望安邦治國的情懷。劉過在此以〈大風歌〉一典，祝福韓侂胄主導的開禧北伐必能勝利，並認爲中原不久後即要恢復，四方都將來朝賀，對

其北伐之舉表示熱烈的支持。〈沁園春〉一詞中，則告誡辛幼安之從弟，此刻正是報國的大好時機，猛士健兒風起雲湧，應好好把握這難得的機會為國效命。

### （3）、山河帶礪：

盟府山河書帶礪，成周師保須周召。（〈滿江紅·壽〉）

功名歲晚，帶河與礪山長遠（雪獅兒）。（〈四犯剪梅花·上建康錢大郎壽〉）

「山河書帶礪」一句見《史記·高祖功臣侯者年表》：「封爵之誓曰：『使河如帶，泰山若礪，國以永寧，愛及苗裔。』」劉邦對功臣承諾即使黃河已如帶子般細長，泰山變得如小石頭般渺小，他們的功勳仍不會改變，並且能祚延子孫，代代永享。劉過在兩首壽詞中皆用到此典，〈滿江紅〉中是以此典暗喻韓侂胄具有開國功臣的重要地位；〈四犯剪梅花〉中則是期許錢大郎能建功立業，如開國名臣般輔明主共創大業。兩首詞中皆流露出頌而不腴、吹而不捧的真心祝福，配合兩人的身分，可謂是天衣無縫、巧妙至極。

### 2、項羽：二次

斗酒彘肩，風雨渡江，豈不快哉。（〈沁園春·寄稼軒承旨〉）

「斗酒彘肩」記錄了樊噲的豪壯事蹟，事見《史記·項羽本紀》：「噲即帶劍擁盾入軍門，交戰之衛士欲止不內，樊噲側其盾以撞，衛士撲地，噲遂入。披推西向立，瞋目視項王，頭髮上指，目眦盡張。項王按劍而跽曰：『客何為者？』張良曰：『沛公之參乘樊噲者也。』項王曰：『壯士！賜之卮酒！』則與斗卮酒。噲拜謝，起，立而飲之。項王曰：『賜之彘肩！』則與一生彘肩。樊噲復其盾于地，加彘肩上，拔劍切而啖之。」樊噲豪邁的言行震懾了項羽，使其謀害劉邦的計劃未能實現，後即以此典形容人言行豪壯，勇敢無畏。劉過藉此典故，表現出自己的豪壯之情，除以喻想像稼軒招待自己之飲

饌，並點出己身為豪士的品格。

未必古人皆是，未必今人俱錯，世事沐猴冠。（〈水調歌頭〉）

「世事沐猴冠」一句見《史記·項羽本紀》：「說者云：『人言楚人沐猴而冠耳，果然。』項王聞之，烹說者。」文中借楚人是獼猴戴帽子之說，形容人徒具儀表，而無內才，劉過在此詞中，先以「未必古人皆是，未必今人俱錯」，看似否定古人替今人說話，其實是否定是非，接著並以此句形象化的說出：世上的事，都是猴子戴帽子，一切都是假的。由此亦看出了他憤世嫉俗、睥睨千古的狂放。劉過妙用此典，借用為對無情世事辛辣、輕蔑的反諷，「沐猴而冠」的比喻生動，為作品增添了幾分幽默的情趣。

### 3、細柳營：二次

細柳營開，圍花袍窄，人指汾陽郭令公。（〈沁園春·御閱還上郭殿帥〉）

萬馬不嘶，一聲寒角，令行柳營。（〈沁園春·張路分秋閱〉）

「細柳營」是歷來形容軍紀嚴明時必用之典，事見《史記·絳侯周勃世家》：文帝之後六年，匈奴大入邊。乃以宗正劉禮為將軍，軍灃上；祝茲侯徐厲為將軍，軍棘門；以河內守亞夫為將軍，軍細柳以備胡。上自勞軍。至灃上及棘門軍，直馳入，將以下騎送迎。已而之細柳軍，軍士吏被甲，銳兵刃，彀弓弩，持滿。天子先驅至，不得入。先驅曰：「天子且至。」軍門都尉曰：「將軍令曰：『軍中聞將軍令，不聞天子之詔。』」居無何，上至，又不得入。於是上乃使使持節詔將軍：「吾欲入勞軍。」亞夫乃傳言開壁門。壁門士吏謂從屬車騎曰：「將軍約，軍中不得馳驅。」於是天子乃按轡徐行。至營，將軍亞夫持兵揖曰：「介冑之士不拜，請以軍禮見。」天子為動，改容式車。使人稱謝：「皇帝敬勞將軍。」成禮而去。既出軍門，群臣皆驚。文帝曰：「嗟乎，此真將軍矣！曩者灃上、棘門軍，若兒戲耳，其將固可襲而虜也。至於亞夫，可得而犯邪！稱善者久之。」因為周亞夫治軍有方，戒備森嚴，紀律嚴

明，後世因而讚稱軍營紀律嚴明者為「細柳營」。劉過在描寫郭杲殿帥和張路分將領時，皆對其軍隊以細柳營比之，除見紀律嚴明的整肅軍容，亦暗示出兩人是嚴於治軍的將領。且因漢初擾攘不安，至周亞夫平定七國之亂後，基業才算真正穩固，因此劉過運用此典，其中自蘊期待復國雪恥之深意。

### （三）、《後漢書》典：

#### 1、班超

便塵沙出塞，封侯萬里，印金如斗，未愜平生。（〈沁園春·張路分秋閱〉）

「封侯萬里」一句是出於《後漢書·班超傳》：家貧，常為官傭書以供養。久勞苦，嘗輟業投筆嘆曰：「大丈夫無他志節，猶當效傅介子、張騫立功異域，以取封侯，安能久事筆研間乎？」班超嚮往傅介子、張騫立功遠地，建功疆場，而得以裂地封侯。劉過在此用此典說明張路分統兵出塞作戰，並不是要博取「萬里侯」的封號，也不是要「取金印如斗大，繫肘後」，即使立功邊塞，博封一個萬里侯，捧得黃金大印，這些都不能快平生之志，原因即是一「不斬樓蘭心不平」，藉此堅決有力的否定；張路分這位抗戰派儒將的磊落胸襟亦昭示無遺，令人肅然起敬。

#### 2、蔡邕

人道愁來須殢酒，無奈愁深酒淺。但寄興、焦琴紈扇。（〈賀新郎·贈娼〉）

「焦琴」典出《後漢書·蔡邕傳》：「吳人有燒桐以爨者，邕聞火烈之聲，知其良木，因謂裁而為琴，果有美音，而其尾猶焦，故時人名曰焦尾琴。」蔡邕能於火中識良材，並及時挽救，後以此典比喻善於鑑拔人才，或以「焦桐」稱素質優良之人。但劉過此處乃引申此典，將焦琴喻為良材不得其

用，以表自己不遇之哀。劉過在創作此詞時已經三十九歲，這年秋天他去寧波（四明）參加選拔舉人的牒試，又遭黜落。自淳熙十三年（1186）離家赴試已近七年，幾年奔走卻一事無成，空有才華卻無人賞識，運用此典，感慨深沉，亦道出其懷才不遇的滿腔無奈。

#### （四）、《三國志》典：

問湖南賓客，侵尋老矣；江西戶口，流落何之。盡日樓臺，四邊屏障，目斷江山魂欲飛。長安道，奈世無劉表，王粲疇依。（〈沁園春·寄辛稼軒〉）

「奈世無劉表兩句」語出《三國志·魏書·劉表傳》：「劉表字景升，山陽高平人也。少知名，號八俊。長八尺，姿貌甚偉。以大將軍掾爲北軍中候。靈帝崩，代王叡爲荊州刺史。」及《三國志·魏書·王粲傳》：「王粲字仲宣，山陽高平人也。……年十七，司徒辟，詔除黃門侍郎，以西京擾亂，皆不就。乃之荊州依劉表。」王粲爲避西京之禍，到荊州投奔劉表，爲時十五年，劉表因王粲體弱貌不揚，對他並不重用，賓主關係也不投契。但後世對此承用不改，故常以「依劉」指依附他人。劉過在此藉此典喻世無賞識之人，能得以依附託身。劉過一生始終堅持抗金復國，爲施展抱負，除上書直陳恢復方略之外，還屢次應舉，但均未能一用。於是他浪跡江湖，希望能獲得某些達官貴人的賞識，拔擢，以期有所作爲，但結果卻往往使他失望。他飽嚙了仕途的坎坷和世道的艱難，使用此典，展示給讀者的正是他失路的激憤和苦悶的靈魂。

#### （五）、《戰國策》典：

酒須飲，詩可作，鋏休彈。（〈水調歌頭〉）

彈鋏西來路。記匆匆、經行十日，幾番風雨。（〈賀新郎〉）

「彈鋏」典出《戰國策·齊策》：齊人有馮諼者，貧乏不能自存，使人屬孟嘗君，願寄食門下。孟嘗君曰：「客何好？」曰：「客無好也。」曰：「客

何能？」曰：「客無能也。」孟嘗君笑而受之曰：「諾。」左右以君賤之也，食以草具。居有頃，以柱彈其劍，歌曰：「長鋏歸來乎，食無魚。」左右以告，孟嘗君曰：「食之比門下之客。」居有頃，復彈其鋏，歌曰：「長鋏歸來乎，出無車。」左右皆笑之以告，孟嘗君曰：「爲之駕，比門下之車客。」於是乘其車，揭其劍，過其友曰：「孟嘗君客我。」後有頃，復彈其劍鋏，歌曰：「長鋏歸來乎，無以爲家。」左右皆惡之，以爲貪而不知足。孟嘗君問：「馮公有親乎？」對曰：「有老母。」孟嘗君使人給其食用，無使乏。於是，馮諼不復歌。後以此典形容懷才不遇，牢騷滿腹。劉過〈賀新郎〉一詞中，藉此故事說出自己未受重用，「彈鋏」二字是全詞的重心。從金陵匆匆西上，依人做客，「經行十日」寫出旅途的漫長，「幾番風雨」見旅途的艱苦，把他彈鋏西來的窘迫狀態都表現出來了。此典包含了極豐富的內涵，將他懷才不遇的憤懣和寄人籬下的屈辱，明白表示出來。

## （六）、其他

### 1、男兒

中原事，縱匈奴未滅，畢竟男兒。（〈沁園春·寄辛稼軒〉）

種黃柑千戶，梅花萬里，等閒遊戲，畢竟男兒。（〈沁園春·送辛幼安弟赴桂林官〉）

男兒事業無憑據。記當年、悲歌擊楫，酒酣箕踞。（〈賀新郎〉）

「男兒」出自吳曾《能改齋漫錄》：「前蜀王衍降唐後，王承旨作詩：『蜀朝昏主出降時，銜壁牽羊倒繫旗。二十萬人齊拱手，更無一個是男兒。』」由此首七絕不難看出當時浩大投降陣勢，空有二十萬大軍，卻無一人敢挺身而出，領兵對抗，反是眾人一起拱手求饒，因此王承旨嘲笑他們是「更無一個是男兒」，表達對他們深切的不齒！劉過此處的「男兒」事業，自非如

此窩囊懦弱，而是有著強烈的功名欲望是和立誓收復中原失地的決心，時時刻刻以復國大業爲念，渴望上戰場殺敵，並有著鋼鐵般的意志，「斬樓蘭、擒頡利」的豪情，於天地之間昂首挺立的鐵錚錚男子漢。

## 2、騎鶴揚州：

心期處，算世間真有，騎鶴揚州。（〈沁園春·送王玉良〉）

笑書生無用，富貴拙身謀，騎鶴來游。（〈六州歌頭〉）

「騎鶴揚州」一典見南朝梁殷芸《小說》卷六：「有客相從，各言所志：或願爲揚州刺史，或願多貲財，或願騎鶴上升。其一人曰：『腰纏十萬貫，騎鶴上揚州。』」欲兼三者。」三種夢想完美的結合在一起，自古以來成爲士人心中的至願。劉過很喜歡使用這個典故，《龍洲集》中，亦有此典，〈上袁文昌說友知平江·其五〉：「書生不願懸金印，只覓揚州騎鶴錢。」卷五〈和印監寺玉簪花〉：「騎鶴腰錢豈易謀。」劉過一生貧窮困頓，常依人門下爲客，精神、物質上都極苦悶窘迫，此典應是其長期未能一展長才，大展鴻圖之下，心中藉以憧憬開脫的快意夢想。

## 3、瓊花

但瓊花無恙，開落幾經秋。（〈六州歌頭〉）

「但瓊花無恙」一句出自周密《齊東野語》：「揚州後土祠瓊花，天下無二本，絕類聚八仙，色微黃而有香。仁宗慶曆中，嘗分植禁苑，明年輒枯，遂復載還祠中，敷榮如故。淳熙中，壽皇亦嘗移植南內，逾年，憔悴無花，仍送還之。」揚州瓊花係唐代時種在揚州后土祠內，據說天下僅有一棵，北宋仁宗時將它移植到首都開封的皇家園林內，只一年便枯槁，後運回揚州，花又復活了。宋時此花極受人們愛重，曾在其旁建賞花亭，名曰：「無雙」。並有不少人寫詞詠此花，南宋滅亡後，此花也枯死了。詩人趙棠曾寫一首七絕憑弔：「名擅無雙氣色雄，忍將一死報東風。他年我若修花史，合傳瓊妃烈女中。」

劉過在此以瓊花無恙對比國事已非，寄寓國土淪亡的深切感慨。揚州本是個古老而繁榮的城市，自古以來即是淮鹽總匯，商業發達。南宋初年，金兵兩次南下，使這座繁華古城頓時變成一片廢墟。劉過在目睹了兵後揚州殘破的景象後，憤怒的揭露了統治階級的腐敗，譴責金兵的破壞罪行，而瓊花在此巨變中卻未受損害，仍然開落，對比殘破荒涼的古城，更見物是人非的無奈滄桑。

#### 4、惡因緣

海燕成巢終是客，鰥魚人夜幾曾眠？人間一段惡因緣。（〈浣溪沙·春晚書情〉）

「人間一段惡因緣」見於鄭文寶《南唐近事》：「陶穀學士奉使，恃上國勢，下視江左，辭色毅然不可犯，韓熙載命妓秦弱蘭詐為驛卒女，每日敝衣持帚掃地，陶悅之，與狎，因贈一詞名〈風光好〉云：『好因緣。惡因緣。只得郵亭一夜眠。別神仙。琵琶撥盡相思調，知音少，待得鸞蛟續斷弦。是何年。』明日後主設宴，陶辭色如前，乃命弱蘭歌此詞勸酒，陶大沮，即日北歸。」這段感情因一開始即別有用心，所以自不可能成為良緣。由周密的《浩然齋雅談》記載中可知，劉過因吳盼兒下獄之事，後來雖經由吳居父的協助得以獲釋，但和吳盼兒之間的緣分卻因此畫下句點，「自是不復合矣。」劉過一生江海漂泊，仕途不順，身世淒涼，如能得到紅粉知己的真心相許，必能撫慰其孤獨落寞的心靈，然而他卻在感情路上遭遇如此痛徹肺腑的打擊，可謂是造化弄人。劉過藉此典為他與吳盼兒之間的一段情緣下註腳，可見他心中痛苦之深。

#### 5、興盡而返

一夜雪迷蘭棹，傍寒溪、欲尋安道。（〈水龍吟·寄陸放翁〉）

「一夜」句典出劉義慶《世說新語·任誕》：「王子猷居山陰，夜大雪，眠覺，開室，命酌酒，四望皎然。因起彷徨，詠左思〈招隱〉詩，忽憶戴安道。時戴在剡溪，即便夜乘小船就之。經宿方至，造門不前而返。人問其故，



王曰：「吾本乘興而行，興盡而返，何必見戴。」王徽之連夜乘小船去訪問戴安道，船行一夜才到戴門前，但卻不上岸見戴而返回，自云是「乘興而行，興盡而返，何必見戴。」後世即以此典形容人訪友的放達逸情。劉過在此以戴逵喻陸游，以王子猷自擬，表明自己欲訪放翁，且因陸游當時住在山陰，用此典可說是自然貼切，毫無斧鑿之痕。

## 6、狂客

謫仙狂客何如？看來畢竟歸田好。（〈水龍吟·寄陸放翁〉）

「狂客」為賀知章的自號。《新唐書·隱逸·賀知章》：「知章晚節尤誕放，遨嬉里巷，自號『四明狂客』及『秘書外監』。」因其放蕩不羈，故後人即以「狂客」指代知章。李白有〈送賀賓客歸越〉詩：「鏡湖流水漾清波，狂客歸舟逸興多。」他告老還鄉自名「四明狂客」，在「湖光千頃」的鑿湖上，駕扁舟一葉，嘯傲山水之中，愜意的生活，灑脫的態度，真實呈現出其狂放的性格。杜甫有名的〈飲中八仙歌〉：「知章騎馬似乘船，眼花落井水底眠。」就是其放曠生活鮮明的寫照，他在時人和後人心中，留下豪邁超逸的酒仙形象，和劉過的個性是不謀而和的。

劉過運用大量的典籍故事、歷史人物來表達情意、抒懷述志。詞中用典雖多，但用法靈活貼切，每一個典故都有一定的歷史背景和某種故事情節，所以更增強了詞的形象性與思想容量，他熱烈的感情和高度的藝術修養，使他能自如的運用這許多典故和歷史語匯，從此生動的表達複雜的思想感情。

## 二、語典

《龍洲詞》中，除使用了數量豐富的典故外，亦大量引用了前人詩詞，其中以杜甫、李白詩句為多，因此下表亦將《龍洲詞》中所引用的詩詞以表格方式列出：

《龍洲詞》引用詩詞一覽表

詞序	詞牌及題目	引用詩詞
1	〈沁園春·御閱還上郭殿帥〉	1、（看君王兩句）杜甫〈投贈哥舒開府翰二十韻〉：君王自聖武，駕馭必英雄。
2	〈沁園春·題黃尚書夫人書壁後〉	1、（嗅蕊）李煜〈浣溪沙〉詞：酒惡時拈花蕊嗅，別殿遙聞蕭鼓奏。 2、（西山句好）王勃〈滕王閣〉詩：畫棟朝飛南浦雲，朱簾暮捲西山雨。 3、（簾捲晴珠）庾信〈奉和夏日應令〉詩：朱簾捲麗日，翠幕蔽重陽。 4、（白玉堂）《樂府詩·相逢行》：黃金為君門，白玉為君堂。
3	〈沁園春·寄辛稼軒〉	1、（整頓乾坤）杜甫〈洗兵馬〉詩：二三豪俊為時出，整頓乾坤濟時了。
4	〈沁園春·寄孫竹湖〉	1、（有美人兮）《詩經·鄭風·野有蔓草》：有美一人，清揚婉兮。 2、（疏雨梧桐）孟浩然〈聯句〉：微雲淡河漢，疏雨滴梧桐。 3、（鐘鼎山林）杜甫〈清明二首〉：廣鐘鼎山林各天性，濁醉粗飯任吾年。
7	〈沁園春·寄稼軒承旨〉	1、（坡謂三句）蘇軾〈飲湖上初晴後雨〉詩：水光潑潑晴方好，山色空濛雨亦奇。欲把西湖比西子，淡妝濃抹總相宜。 2、（暗香）林逋〈山園小梅二首〉：疏影橫斜水清淺，暗香浮動月黃昏。
8	〈沁園春〉	1、（談舌）韓愈〈病中贈張十八〉詩：談舌久不掉，非君亮誰雙。 2、（翠袖）杜甫〈佳人〉詩：天寒翠袖薄，日暮倚修竹。

		<p>3、(痛飲)杜甫〈醉時歌〉：忘形到爾汝，痛飲真吾師。</p> <p>4、(三百杯)李白〈襄陽歌〉：百年三萬六千日，一日須傾三百杯。</p> <p>5、(自倒)李白〈襄陽歌〉：清風明月不用一錢買，玉山自倒非人推。</p>
9	〈沁園春·張路分秋閱〉	<p>1、(龍蛇句)李白〈草書歌行〉：怳怳如聞神鬼驚，時時只見龍蛇走。</p> <p>2、(風雨驚)杜甫〈寄李十二白二十韻〉：筆落驚風雨，詩成泣鬼神。</p>
10	〈沁園春·觀競渡〉	<p>1、(紅旗翻雪)潘閔〈酒泉子〉詞：弄濤兒向濤頭立，手把紅旗旗不濕。</p> <p>2、(天涯)《古詩十九首》：相去萬餘里，各在天一涯。</p>
11	〈沁園春·贈豐城王禹錫〉	<p>1、(行役)《詩經·魏風·陟岵》：嗟！予子行役，風夜無已。</p>
13	〈沁園春·詠別〉	<p>1、(一日三秋)《詩經·王風·採葛》：一日不見，如三秋兮。</p>
14	〈沁園春·王汝良自長沙歸〉	<p>1、(陽關淚)王維〈送元二使安西〉：勸君更盡一杯酒，西出陽關無故人。</p> <p>2、(談兵句)蘇軾〈浣溪沙·有贈〉：上殿雲霄生羽翼，論兵齒頰帶風霜。</p> <p>3、(班行)韓愈〈示爽〉詩：強顏班行內，何實非罪愆。</p>
17	〈沁園春·送辛幼安弟赴桂林官〉	<p>1、(離筵句)庾肩吾〈侍宴餞湘東王應令〉詩：念此離筵促，方愁別路賒。</p> <p>2、(紅袖)韓偓〈邊上看獵贈元戎〉詩：紅袖擁門持巨燭。</p> <p>3、(分藕絲)杜甫〈陪諸貴公子丈人溝攜妓納涼晚際遇雨〉：公子調冰水，佳人雪藕絲。</p> <p>4、(翻覆手)杜甫〈貧交行〉：翻手作雲覆手雨，紛紛輕薄何須數。</p>
18	〈水調歌頭〉	<p>1、(不惜句)杜甫〈曲江〉詩：朝回日日典春衣，每日江頭盡醉歸。</p> <p>2、(雨飄紅)李賀〈將進酒〉詩：況是青春日將暮，桃花亂落如紅雨。</p>
19	〈水調歌頭〉	<p>1、(蹇驢破帽)蘇軾〈續麗人行〉詩：杜陵飢客眼長寒，蹇驢破帽隨金鞍。</p>
20	〈水調歌頭·壽〉	<p>1、(談笑覓封侯)杜甫〈解悶十二首〉：閭閻聽小子，談笑覓封侯。</p>

	王汝良>	2、(青衫)白居易<琵琶行>：座中泣下誰最多？江州司馬青衫濕。
21	<念奴嬌·留別辛稼軒>	1、(無驚人之語)杜甫<江上值水如海勢聊短述>詩：為人性僻耽佳句，語不驚人死不休。
22	<念奴嬌·七夕>	1、(秋期月影)杜甫<月>詩：天上秋期近，人間月影清。 2、(花落蓮汀)庾信<人彭城館>詩：槐庭垂綠穗，蓮浦落紅衣。 3、(葉喧梧井)梁簡文帝<艷歌篇十八韻>：霧閣窗前柳，寒疏井上桐。
24	<唐多令·重過江南>	1、(新灘)李義山<二月二日>詩：新灘莫誤游人意，更作風檐雨夜聲。 2、(綺陌)梁簡文帝<登烽火樓>詩：萬邑王畿曠，三條綺陌平。
25	<滿江紅·同襄陽帥泛湖>	1、(冰壺)鮑照<白頭吟>：直如朱絲繩，清如玉壺冰。
29	<謁金門>	1、(垂垂)漸漸。杜甫<和裴迪逢早梅>詩：江邊一樹垂垂發，朝夕催人自白頭。 2、(桂子)宋之問<靈隱寺>詩：桂子月中落，天香雲外飄。
31	<賀新郎·春思>	1、(月娥)指月。李義山<和韓錄事送宮人人道>詩：鳳女顛狂成久別，月娥霜獨好同游。 2、(宮妝)劉禹錫<贈李司空妓>詩：高髻雲鬢宮樣妝，春風一曲杜韋娘。 3、(試把花)辛棄疾<祝英臺近>：試把花卜歸期，才簪又重數。
32	<賀新郎·贈娼>	1、(怕荻花句)白居易<琵琶行>：潯陽江頭夜送客，楓葉荻花秋瑟瑟。 2、(寸心)何遜<夜夢故人>詩：相思不可寄，直在寸心中。
33	<賀新郎·遊西湖>	1、(柳金梨雪句)李白<宮中行樂詞>(其二)：柳色黃金嫩，梨花白雪香。
34	<賀新郎·贈張彥功>	1、(曉印霜花步)溫庭筠<商山早行>：雞聲茅店月，人跡板橋霜。 2、(青絲)馬控。梁元帝<紫騁馬>：宛轉青絲控，照耀珊瑚鞭。 3、(野梅江路)杜甫<西郊>詩：市橋官柳細，江路野梅香。

35	<賀新郎·贈鄰人朱唐卿>	1、(紅樓)李白<陌上贈美人>詩：美人一笑囊珠箔，遙指紅樓是妾家。 2、(呢呢)親昵貌。韓愈<聽穎師彈琴>詩：呢呢兒女語，恩怨相爾汝。 3、(長安市上句)杜甫<飲中八仙歌>：李白一斗詩百篇，長安市上酒家眠。
36	<賀新郎>	1、(同舟侶)杜甫<秋興八首>：佳人拾翠春相問，仙侶同舟晚更移。
38	<水龍吟·寄陸放翁>	1、(虛無飄渺)白居易<長恨歌>：忽聞海上有仙山，山在虛無飄渺間。
39	<水龍吟>	1、(致君事業)杜甫<奉贈韋左丞丈二十二韻>：致君堯舜上，再使風俗淳。
41	<祝英台近·同妓遊帥司東園>	1、(瑤觴)王勃<越州秋日宴山亭序>：銀燭擴華，瑤觴抒興。
42	<柳稍青·送盧梅坡>	1、(泛菊)宋之問<奉和九日幸臨渭庭登高應制得歡字>詩：仙杯還泛菊，寶饌且調蘭。 2、(聚散匆匆)歐陽修<浪淘沙>詞：聚散苦匆匆，此恨無窮。 3、(塵隨馬去)杜甫<奉贈書左丞丈二十二韻>：朝叩官兒門，暮隨肥馬塵。
47	<長相思>	1、(四垂)韓偓<有憶>詩：愁腸泥酒人千里，淚眼倚樓天四垂。
48	<長相思>	1、(天街)韓愈<早春呈水部張十八員外>詩：天街小雨潤如絲，草色遙看近卻無。
49	<好事近·詠茶筩>	1、(香雪)辛棄疾<六么令>詞：送君歸後，細寫茶經煮香雪。
50	<四字令>	1、(翠絹)杜牧<題池州弄水亭>詩：弄水亭前溪，甩艷翠絹舞。
51	<蝶戀花·贈張守寵姬>	1、(尊前)馬戴<贈友人邊游回>：尊前語盡北風起，秋色蕭條胡雁來。
52	<蝶戀花>	1、(江梅韻)李清照<玉樓春>詞：黃輕不肯整齊開，此著紅梅仍更韻。
53	<臨江仙>	1、(江柳句)李義山<和人題真娘墓>詩：柳眉空吐效顰葉，榆莢還飛買笑錢。
55	<臨江仙>	1、(驛亭)杜甫<喜舍弟觀即到復題>詩：江閣嫌津柳，風帆數驛亭。
56	<臨江仙·茶詞>	1、(飲罷句)盧仝<走筆謝孟諫議寄新茶>詩：五碗肌骨清，六碗通仙靈，七碗吃不得也，惟覺兩腋

	>	習習清風生。
57	<臨江仙·四景> >	1、(珊瑚枕)齊沸<長門怨>詩：珊瑚枕上千行淚，不是思君是恨君。 2、(素魄)宋武帝<北伐詩>：月羽皎素魄，皇旗艷赤光。
58	<江城子>	1、(露華濃)李白<清平樂>：雲想衣裳花想容，春風拂檻露華濃。 2、(捲上珠簾)杜牧<贈別>詩：春風十裡揚州路，捲上珠簾總不如。 3、(花弄月)張先<天仙子>詞：沙上並禽池上鳴，雲破月來花弄影。 4、(竹搖風)李益<竹窗聞風早發寄司空曙>詩：開門復動竹，疑是故人來。
61	<浣溪沙·贈妓徐楚楚>	1、(娉婷)美貌。白居易<昭君怨>：明妃風貌最娉婷，合在椒房應四星。 2、(情懷)心情。杜甫<北征>：老夫情懷惡，嘔洩臥數日。
62	<浣溪沙·春晚書情>	1、(海燕)沈佺期<古意>詩：盧家少婦鬱金香，海燕雙棲玳瑁梁。
63	<浣溪沙·留別>	1、(尋芳)杜牧<嘆花>詩：自恨尋芳到已遲，往年曾見未開時。 2、(依依)王維<渭川田家>詩：田夫荷鋤至，相見語依依。
65	<浣溪沙>	1、(琵琶弦索)元稹<連昌宮詞>：夜半月高弦索鳴，賀老琵琶定場屋。
66	<浣溪沙>	1、(幽怨)李白<萬憤詞投魏郎中>：獄戶春而不草，獨幽怨而沉迷。
67	<浣溪沙>	1、(遲遲)《詩經·豳風·七月》：春日遲遲，採繁祁祁。
71	<西江月>	1、(酒暈)蘇軾<紅梅三首>：寒心未肯隨春態，酒本無端上玉肌。 2、(玉梅魂)蘇軾<六年正月二十日復出東門仍用前韻>詩：長與東風約今日，暗香先返玉梅魂。 3、(冉冉)杜甫<法鏡寺>詩：回回山根水，冉冉松上雨。 4、(愁村)杜甫<東村月夜>詩：泥留虎斗跡，月掛客愁村。
72	<西江月·武昌娼妓徐楚楚號問>	1、(蝦鬚)陸暢<簾>詩：勞將素手捲蝦鬚，瓊室流光更綴珠。 2、(中情)屈原《離騷》：荃不察余之中情兮，反信

	月索題>	讒而齎怒。
73	<西江月·賀詞> >	1、(醺醺)岑參<送羽林長孫將軍赴歙州>詩：青門酒樓上，欲別醉醺。 2、(殺人)《古詩十九首》：白楊多悲風，蕭蕭愁殺人。 3、(酒旗)張籍<江南曲>：長江午日酤春酒，高高酒旗懸江口。
75	<天仙子>	1、(淡玉一團)元稹<表夏十首>：彩縷碧筠粽，香粳白玉團。
76	<六州歌頭·題岳鄂王廟>	1、(氣填膺)江淹<恨賦>：置酒欲飲，悲來填膺。
77	<六州歌頭>	1、(長淮)何遜<望新月示同羈>詩：初宿長淮上，破鏡出雲明。 2、(珠簾十里)杜牧<贈別>詩：春風十里揚州路，捲上珠簾總不如。
79	<小桃紅·在襄州作>	1、(離恨)吳均《擬古四首·陌上桑》詩：故人寧知此，離恨煎人腸。
80	<竹香子·同郭季端訪舊不遇>	1、(忒煞)蘇軾<踏莎行>詞：這個秃奴，修行忒煞。
81	<鷓鴣天>	1、(簾櫳)謝惠連<七月七日夜詠牛女>詩：落日隱桐楹，升月照簾櫳。
82	<清平樂·贈妓>	1、(忔憎)黃庭堅<好事近>詞：思量模樣忔憎兒，惡又怎生惡。
85	<西吳曲>	1、(萍梗)許渾<晨自竹徑至龍興寺崇隱上人院>：客路隨萍梗，鄉園失薜蘿。 2、(倦客)陸機<長安有狹邪行>：余本倦游客，豪彥多舊親。 3、(腸斷)江淹<別賦>：行子腸斷，百感淒惻。
86	<玉樓春>	1、(冰池)王筠<和孔中丞雪裡梅花>詩：翻光同雪舞，落素混冰池。 2、(香徑)趙嘏<宿靈岩寺>詩：倚欄香徑晚，移石太湖秋。 3、(羅帶緩)李華<長門怨>：自驚羅帶緩，非復舊來心。

據上表統計，《龍洲詞》中引用古人詩詞首推杜甫，共有二十二次之多，其次為李白的七次，另蘇軾為六次，韓愈、杜牧各為四次等。由數據可看出落差頗

大，劉過最喜愛引用杜甫及李白的詩作，原因為何，或可藉由分析詩作看出端倪。

### （一）、杜甫

喚起杜陵風月手，寫江東渭北相思句。歌此恨，慰羈旅。（〈賀新郎〉）

對於杜甫，劉過常著重在他與李白的友誼一事上。這兩句即是指杜甫懷念李白的詩句。杜甫在長安城（今陝西西安）東南的杜陵附近地區住過，所以自稱「少陵野老」「杜陵布衣」，他有〈寄李十二白二十韻〉詩：「筆落驚風雨，詩成泣鬼神。」及〈春日憶李白〉詩：「渭北春天樹，江東日暮雲。何時一尊酒，重與細論文。」表現對李白的崇拜和思念。劉過在此希望世上能有像杜甫那樣的知己，能與之論文、痛飲，或許能稍慰客居異鄉的愁苦吧。

### （二）、李白

人間世，算謫仙去後，誰是天才？（〈沁園春〉）

「謫仙」一句出自李白〈對酒憶賀監詩序〉：「太子賓客賀公於長安紫極宮一見余，呼余為謫仙人。因解金龜換酒為樂。」據孟榮《本事詩·高逸》：「李太白初自蜀至京師，舍於逆旅。賀監知章聞其名，首訪之。既奇其姿，復請所為文。出〈蜀道難〉以示之。讀未竟，稱嘆者數四，號為『謫仙』，解金龜換酒，與傾盡醉。」賀知章對李白的詩文讚嘆之餘，稱李白為「謫仙」，意為被貶謫下凡的神仙，實在貼切不過。

劉過一生好俠輕財，狂蹤浪遊，身上有著李白豪俠的影子，他對李白亦私心傾慕，《龍洲集》卷二〈題潤州多景樓〉讚許他：「李白才思真天然，時人未省為謫仙。」並上友古人，如卷二〈憶鄂渚〉：「空餘黃鶴舊題詩，醉筆顛狂驚李白。」甚至以李白自許，如卷五〈毛積夫席上口占〉：「同遊那得輕相笑，恐是長庚未可知。」對他可說崇拜至極。且李白一生懷著「濟蒼生」和



「安社稷」的政治抱負，希望能像東晉謝安那樣「爲君談笑靜胡沙」，但他壯志不酬，最後病死於當塗，葬於青山之上，這和劉過困厄的際遇頗爲雷同，劉過自然引爲知己。

觀劉過《龍洲詞》中的用典，可歸納出以下的特色：

- 一、偏愛使用《晉書》之典。這可由典故使用數量中看出，劉過對《晉書》可說是情有獨鍾。且他喜引用功臣將領之事典，如祖逖、桓溫爲中興名將，謝安，王珣更爲絕代之功臣，羊祜的儒將之風，阮籍的放況灑脫，皆納入詞中，可見劉過對魏晉時代的熟稔及熱愛。
- 二、喜用將帥之典。《龍洲詞》一百九十七個典故中，與將帥相關之典約略統計共有近五十個，佔全數的四分之一，數量驚人。劉過一生堅持主戰，他對戰事的支持，亦充分展現於詞中，由此典故的性質可見。劉過所引之將，遍歷各代，如東漢之際的項羽，漢初的劉邦，漢代的李廣、班超、周亞夫，三國的周瑜，魏晉的陶侃、祖逖、桓溫、羊祜等，都是名震當代的大將，劉過對他們如數家珍，《龍洲詞》亦因此龐大的隊伍，而充溢著一股雄壯豪邁的龍虎之氣！
- 三、見劉過久窮之後的隱逸之心。劉過一生布衣，流落江湖，到處干謁公卿，「萬里寒風一布袍」，是其淒涼的寫照。長期的落拓不順，使他難免亦起歸隱之心，這由他屢屢提及張翰「蓴羹鱸膾」之事可以窺知。而且劉過心中最大的夢想，莫過於「腰纏十萬貫，騎鶴上揚州。」能放開日夜縈繞於心的家國恨事，到揚州享受快意風流。
- 四、喜用杜甫、李白的詩句。從引用詩詞中，可看出劉過對《全唐詩》極爲熟悉，其中又對杜甫、李白特別賞愛。由於劉過一生浪跡天涯，江湖漂泊的歷程中，最渴望有知己提攜安慰，因此在引用李、杜詩句時，即著重於兩人之間的友誼，除傳達出千里獨行的落寞，亦透露期有把臂同歡、共飲論文的人間知己的渴望。

### 第三節 以文為詞

「以文為詞」的說法最早見於宋人陳模〈論稼軒詞〉一文：「把古文手段寓之於詞。」蘇軾以詩為詞，擴大了詞的表現功能，在藝術手段上，他首先要「語言」的突破。蘇軾一變花間詞人鏤金錯采的作風，多方面吸收陶潛、李白、杜甫、韓愈等人的詩詞來入詞，以融會古今、超群出眾的文學修養，將宋詩的語言帶進詞中，從而形成他絢爛多彩的風格。辛稼軒承其影響，但為了更充分更自由的表現期抗戰救國的重大題材，他繼續發揚蘇軾「以詩為詞」的革新精神，又汲取散文屈伸自由、宏放不羈的傳統，轉變成「以文為詞」。他以縱橫馳騁的才力，自由放肆的散文化筆調，發而為詞，無不可運用的題材，無不可描繪的事物，無不可表達的意境，無限擴展了詞的範圍及深度。他的表現手法豐富多采，組織結構上的變化特別多，誠如范開〈稼軒詞序〉所言：「其詞之為體，如張樂洞庭之野，無首無尾，不主故常；又如春雲浮空，卷舒起滅，隨所變態，無非可觀。」<sup>39</sup> 這段說法，很具體的反映稼軒詞的特色。

王世貞《藝苑卮言》中說：「詞至稼軒而變，其源實自蘇長公，至劉改之諸公極矣。」<sup>40</sup> 王氏所說的「極」，並非指劉過等人把詞體內容、形式，推向光輝的頂點，集蘇、辛之大成。而是指在「以文為詞」使詞更加散文化的道路上，比稼軒有更深層的開拓。這也是形成《龍洲詞》狂逸風格的又一原因。

蘇軾以詩為詞，辛棄疾以文為詞，這是蘇、辛豪放詞風的一個重要標誌。劉過在詞的創作上，踵步稼軒，又有青出於藍之妙。而且在「以文為詞」方面，甚至「尤較幼安過之」。

據簡秀娟《辛派詞人「以文為詞」之研究》<sup>41</sup> 一文歸納，「以文為詞」的

---

<sup>39</sup> 范開：《稼軒詞序》，《稼軒詞編年箋注》，（台北：華正書局，民國64年），頁561。

<sup>40</sup> 王世貞：〈詞至辛稼軒而變〉，《藝苑卮言》，《詞話叢編》第一冊，頁391。

<sup>41</sup> 簡秀娟，《辛派詞人「以文為詞」之研究》，（國立中央大學中文研究所碩士論文，中華民國83年6月），頁85。

大概形貌：

- 1、 形式：作者在創作詞時，必須接受詞這種文體形式的拘束，而合於其詞牌格律之要求，然而在既定的格律範圍內，又借用了散文的表達方式。
- 2、 句法：通常是散句的形式出現，在句意相屬上為線性的意義脈絡結構。
- 3、 語言：散文中常用的虛字如「之」、「呼」、「也」、「者」、「哉」等大量用於詞中。並使用散文的用語，以比較常用概念性的語言與直陳其事的賦法寫作，而少堆疊意象，少以比興的手法寫作。如辛棄疾〈沁園春〉：「我覺其中，雄深雅健，如對文章太史公。」
- 4、 風格：用語氣象宏大、氣勢雄渾有力、詞徑廣袤寬闊，詞境豁然明暢。

參考前人研究的發現，今以「散文化」、「口語入詞」兩個主題來探究《龍洲詞》中「以文為詞」的具體內涵。

## 一、 散文化

辛棄疾為了充分發揮詞的抒情、狀物、記事、議論的各種功能，他創造性的融會了詩歌、散文、詞賦等各種文藝形式的優點，豐富了詞的表現手法與語言技巧，吳衡照《蓮子居詞話》即論其融化之廣：「辛稼軒別開天地，橫絕古今，論、孟、詩小序、左氏春秋、南華、離騷、史、漢、世說、選學、李杜詩，拉雜運用，彌見其筆力之峭。」<sup>42</sup> 真可謂是前無古人。他不僅打通了詞和詩的界線，並且打通了詞和辭賦、散文的界限，使詞更適合反映廣博複雜的生活內容。

檢視劉過的《龍洲詞》，詞中常及《論語》、《孟子》、《詩小序》、《莊子》、《離騷》《史記》、《世說新語》、《文選》，李、杜詩，韓、柳

---

<sup>42</sup> 吳衡照：〈辛棄疾別開天地〉，《蓮子居詞話》卷一，見《詞話叢編》，頁2408。

文等，並且在詞意上予人順手拈來、渾然天成之感，達到了劉勰說的「用舊合機，不啻自出口」<sup>43</sup>的地步。他的詞作，繼承並發展了辛棄疾的散文化、議論化，不受文字和詞律的束縛，用字造句，謀篇佈局，更是隨心所欲，自由運用，任意驅馳，以豐富的內容，表達深厚的感情。以下即分別以「散文結構」、「錄入經史子語」、「妙用虛字虛詞」、「直抒胸臆」等，來呈現《龍洲詞》中的散文化特色。

### （一）、散文結構：

《龍洲詞》中，〈沁園春·寄稼軒承旨〉就是一首文情並茂、豪放清奇的佳作。全詞通篇以多變的散文章法構架，靈活的散文句法敘事，呈現出以文爲詞的風格：

斗酒彘肩，風雨渡江，豈不快哉！。被香山居士，約林和靖，與東坡老，駕勒吾回。坡謂西湖，正如西子，濃抹淡妝臨鏡臺。二公者，皆掉頭不顧，只管銜杯。    白云天竺飛來。圖畫裡、崢嶸樓觀開。愛東西雙澗，縱橫水繞；兩峰南北，高下雲堆。逋曰不然，暗香浮動，爭似孤山先探梅。須晴去，訪稼軒未晚，且此徘徊。

首三句先寫擬赴好友之約的愜意心情，然而以一「被」字領起下文，急轉陡折，不僅寫出不能赴約的遺憾，同時帶出白居易、林逋、蘇軾三個人物，說明不能赴約的原因。以下便分寫三人七言八語爭述「駕勒吾回」的原因，而且又分中有合。「二公者」三句合寫林、白的行動與心理，然後又分寫二人不同的語言。在寫到三人對話時，分別用「謂」「云」「曰」等同義動詞，顯得變化而不呆板。同時打破詞體常見的分片譜式，不以分片處截斷文意，使情節上下貫通，不因分片而割裂。全詞通體採用了對話的形式，讀來似帶有濃厚的故事性、幽默戲劇性的散文小品。

---

<sup>43</sup> 劉勰：〈事類〉，《文心雕龍》卷八，（台北：台灣中華書局，民國75年2月），頁8。

劉過於本詞題中自註「效辛體」，是模仿辛稼軒在〈沁園春·將止酒，戒酒杯使勿近〉一詞：

杯汝來前，老子今朝，檢點形骸。甚長年抱渴，咽如焦釜；於今喜睡，氣似奔雷。汝說「劉伶，古之達者，醉後何妨死便埋。」渾如此，嘆汝於知己，真少恩哉！更憑歌舞為媒。算合作、人間鴆毒猜。況怨無小大，生於所愛；物無美惡，過則成災。與汝成言：「勿留亟退，吾力猶能肆汝杯。」杯再拜，道：「揮之即去，招亦須來。」

辛棄疾在詞中使用擬人化的對話，採用他同酒杯對話的方式，說明飲酒的危害和自己對止酒的態度，筆調詼諧，文字自由，充分體現了辛棄疾以文為詞的風格。藉一個戒酒的日常生活小題目，作出許多的波瀾，充份宣洩了胸中的鬱塞不平之氣，顯示出他雄邁慷慨的個性特色，是很成功的例子。劉過模仿辛詞，又有自己的創造，這種創造主要來自于他擴大了對話的人數，凸出了對話的作用，用對話敘事、寫景、抒情，形象生動又渾然一體，寫法與賦相近，因此岳珂《程史》卷二云：「詞語峻拔，如尾腔對偶錯綜，蓋出唐王勃體而又變之。」俞文豹《吹劍錄》亦云：「此詞雖粗刺而局段高，與三賢游，固可眇視稼軒，視林、白之清致，則東坡所謂「淡妝濃抹」，已不足道，稼軒富貴焉能浼我哉。」<sup>44</sup>

另外這首詞想像奇特，構思新穎。詞人將白、林、蘇三位不同時代但與杭州都有著密切關係的前賢聚合在一起，並且全篇由三人的對話組成，而且每人的話又都化用了自己的詩句。「坡謂三句」化用蘇軾〈飲湖上初晴後雨〉詩：「水光瀲灩晴方好，山色空濛雨亦奇。欲把西湖比西子，淡妝濃抹總相宜。」「暗香」化用林逋〈山園小梅二首〉：「疏影橫斜水清淺，暗香浮動月黃昏。」「白云」出自白居易〈寄韜光禪師〉詩：「東澗水流西澗水，南山雲起北山雲。」一首詞，櫟括三人詩句而成，表情達意，熨貼可人，在宋代詞苑中，確是不可無一，不可有二的奇作。狂則狂矣，而其幽默詼諧的風趣卻令人

<sup>44</sup> 俞文豹：《吹劍錄》，（北京：中華書局，1991年）

把玩不已。岳珂看了此詞後曾評之曰：「白日見鬼」，其間雖不乏貶意，但確切點中了它狂放不羈的風格特質。整首詞奇氣橫溢，詭辯莫測，更見出藍之勝，無怪乎被辛棄疾引為同調，讚賞其藝術上打破陳規，勇於探索革新的精神。

## （二）、錄入經史子語

文學作品是借助藝術語言所構成的語言藝術，一個作家的藝術風格亦不能不在語言上有所體現。劉過博學經史百氏之文，熟諳古今治亂之略，因此，他能根據表情達意的需要驅使莊騷經史、諸子百家，採用前人成句或典故入詞，造成語言上的豐富華瞻而又妥貼渾成。劉過寫給韓侂胄的賀詞〈西江月〉，則是使用成句中具代表性的一首：

堂上謀臣尊俎，邊頭將士干戈。天時地利與人和。燕可伐歟曰可。

今日樓臺鼎鼐，明年帶礪山河。大家齊唱〈大風歌〉，不日四方來賀。

詞的上片分別化用《孟子·公孫丑下》中的成句：

孟子曰：「天時不如地利，地利不如人和。」

沈同以其私問曰：「燕可伐歟？」孟子曰：「可。」

借聖人之言以說明韓侂胄出師北伐，有天時、地利、人和的諸多有利因素。下片亦兩用典籍，先用《史記·高祖功臣侯者年表》：「封爵之誓曰：『使河如帶，泰山若礪，國以永寧，愛及苗裔。』」預祝他在抗戰救國中建立不世之功，再用《史記·高祖本紀》：「高祖還歸，過沛，留，置酒沛宮，悉召故人、父老、子弟縱酒。發沛中兒得百二人，教之歌。酒酣，高祖擊筑，自為歌詩曰：『大風起兮雲飛揚，威加海內兮歸故鄉，安得猛士兮守四方。』」令兒皆習和之，高祖乃起舞，慷慨傷懷，泣數行下。」的典實，預言此次北伐必將凱旋，普天同慶。雖為一首小令，且數用典籍，但詞中對句與散句互見，口語與熟語兼融，自然妥貼，讀來給人一種暢達遒勁之感。

另如〈沁園春·詠別〉：「一別三年，一日三秋」，取自《詩經·王風·采葛》：「一日不見，如三秋兮。」傳達出別後無盡的相思之意，〈沁園春·觀競渡〉詞中「三戶真能存楚哉？」，化自《史記·項羽本紀》：「楚南公曰：『楚雖三戶，亡秦必楚也。』」傳達了他對紛亂世局的擔憂，皆可見劉過博覽群書的淵博學識。在語言的運用上，他能摭先賢之珠璣入於翰墨，且和俗語口語相結合，證明他「瞻逸有思致」的語言特色。

### （三）、妙用虛字、虛詞

張炎《詞源》卷下云：「詞與詩不同，詞之句語有二字、三字、四字至六字、七、八字者，若堆疊實字，讀且不通，況付之雪兒乎？合用虛字呼喚，單字如正、但、任、甚之類，兩字如莫是、還又、那堪，三字如更能消、最無端、又卻是之類，此等虛字，卻要用之得其所。若使盡用虛字，句語又俗。」<sup>45</sup> 因此詞家必講究虛字、虛詞的襯用，虛字用得成功，能使作品自然生動，曲盡其妙，而收意想之外的效果。劉勰《文心雕龍·章句》篇中亦云：「夫、惟、蓋、故、者，發端之首唱；之、而、於、以者，乃劄句之舊體；乎、哉、矣、也者，乃送末之常料，據事似閑，在用實切。巧者迴運，彌縫文體，將令數句之外，得一字之助矣。」可知虛字對於表達文意、架構句式、抒發感情，有著十分重要的作用。

豪放派的詞作中常使用散文常見的虛字，來強調語氣，以強化作者情感的宣洩，詞中使用的虛字如：耳、矣、兮、也、者、哉等，皆為散文中常用，而鮮見於傳統詞。以下即列舉《龍洲詞》中具代表性的虛字，以見劉過妙用虛字來摹神傳情的技巧：

常衰何如，羊公聊耳。（〈沁園春·寄辛稼軒〉）

「何如」是由動詞「如」及疑問代詞「何」所組成的詞語，一般用在詢問

<sup>45</sup> 張炎：〈虛字〉，《詞源》卷下，見《詞話叢編》第一冊，頁 259。

情狀，徵求意見，在此句中的作用則在比較。「常袞何如」，意即「常袞哪裡比得上？」，句中呈現推許的意態。「聊爾」一詞，「聊」字據《玉篇》云：「聊，且略之詞」，即聊且、粗略之意，語氣上帶著輕視。「耳」字本意為主聽者，但耳字的虛詞用法與本意無關，通常用作語氣詞，表示限止，「聊耳」意即「不過如此罷了」。兩句中，藉著與常袞、羊祜的比較，加上妙用「何如」、「聊耳」兩組虛詞的語氣，更加深刻的傳達出對辛棄疾的高度推崇。

恨雲臺突兀，無君子者；雪堂寥落，有美人兮。（〈沁園春·寄孫竹湖〉）

許慎《說文解字》言：「者，別事詞也。」意即「者」字是區別事物類別的詞語，因此「者」字結構帶著解說性質，所表達的是從所有人中按特點區別出來的一部分。在「君子者」一句中，加上否定的「無」字，更加強調出廟堂諸公中無具備君子節操之人。「兮」字《說文解字》釋為：「兮，語所稽也。」，通常為語氣詞之功用，「有美人兮」即藉美人來暗喻忠臣志士，並以「兮」字抒發落寞之情感，加深文士不遇的感嘆。

二公者，皆掉頭不顧，只管傳杯。（〈沁園春·寄稼軒承旨〉）

「者」字為限定詞語，此處即指白居易、林逋二人對蘇軾的提議不感興趣，都掉頭不顧，不予理會。劉過在此換頭處加入此字，除使詞意更加變化靈動，亦把三人童心未泯的模樣，寫得形神畢肖，令人拍案叫絕。

問自古英雄安在哉？（〈沁園春·盧蒲江席上，時有新第宗室〉）

三戶真能存楚哉？（〈沁園春·觀競渡〉）

「哉」字最常見的用法是當語氣詞，置於疑問句、反問句、感嘆句之句末輔助各種語氣。上述兩句中的「哉」字皆為疑問用法，可譯為「呢」。「問自古英雄安在哉？」意思是「試問自古以來的英雄豪傑現今何在呢？」，「三戶真能存楚哉？」意思則是「三戶真的能夠保存楚國嗎？」兩句皆見劉過心中的不解。而且「問自古英雄安在哉？」中，「哉」字輔以「安」字，「三戶真能



存楚哉？」中，「哉」字配合「真能」一詞，更加深了疑問語氣的強度，兼具了感嘆的意味。

風雨渡江，豈不快哉！（〈沁園春·寄稼軒承旨〉）

在此句中，「哉」字用於表示推測的語氣，「豈不快哉」義為「怎麼不痛快呢！」，把劉過樂於赴辛棄疾之招明確表達出來。但「豈」字為「怎麼」、「難道」之意，是個疑問字和反詰字，它說明了作者心中另有打算，「豈不」造成反跌，既加深了肯定的語氣，有使詞意出現波折，曲折委婉的引出意欲赴約而實不能前往的矛盾心情。

由上可知，虛字、虛詞能渲染氣氛，模擬情境，使人物神態畢現、精神盡出，並可增加了詞的散文化色彩，提振文氣，加深作者的用意，延伸詞人的感情，並為全詞營造出情味不盡的效果。虛字的妙用，亦使劉過的詞呈現出一種自然流暢，言淺意深的效果。

#### （四）、直抒胸臆

而前人論詞，多欣賞那種若隱若現，反覆纏綿，終不許一語道破的表現方式。然而劉過以忠憤填膺的抗金心志，騰越激盪的情感豈能為傳統表情方式所牢籠，如〈沁園春·盧蒲江席上時有新第宗室〉，全篇都是直抒胸臆，語語皆出自性靈深處，顯得真率自然，激昂奔放。〈念奴嬌·留別辛稼軒〉一詞亦屬直率風格，直抒胸臆，一瀉無餘：

知音者少，算乾坤許大，著身何處。直待功成方肯退，何日可尋歸路。  
多景樓前，垂虹亭下，一枕眠秋雨。虛名相誤。十年枉費辛苦。不是奏賦明光，獻書北闕，無驚人之語。我自匆忙天未許。贏得衣裾塵土。  
白壁追歡，黃金買笑，付與君為主。莼鱸江上，浩然明日歸去。

詞的開篇即言：「知音者少，算乾坤許大，著身何處？」一種類似李白「大道如青天，我獨不得出」的憤懣不平之氣充塞於天地之間，接著便直書

「虛名相誤，十年枉費辛苦。」的坎坷處境，傾吐了「不是奏賦明光，獻書北闕，無驚人之語。我自匆忙天未許，贏得衣裾塵土。」的滿腔悲憤，指出自己所以不遇不在於自己無才無識，而在於皇帝不重用自己，最後更明確的表示自己要「浩然歸去」。全詞用通俗的語言，明快的旋律，把滿腔的憤懣向辛稼軒傾吐出來，完全未加以掩飾，感情沉鬱悲壯，一洩無餘。

劉過身遭國難，蒿目時艱，受到家國淪亡的巨大刺激，舉筆為詞往往是直抒胸臆，詞旨豪逸奔放，不復以含蓄婉轉為意。如〈沁園春·寄辛稼軒〉劈頭便說：「古豈無人，可以似吾，稼軒者誰？」一種對摯友敬仰讚慕之情噴薄而出。接著列舉陶侃、常袞、羊祜等歷史人物雖「機明神鑑，未必能詩」，以印證這喝天一呼。並由稼軒的東山再起為國效力，想到自己年華老大、四海飄零的身世，頓然發出「問湖南賓客，侵尋老矣；江西戶口，流落何之」的浩嘆。最後以王粲自喻，對世無知音無所依歸，不能一展救國弘願的落拓處境發出深深的嘆惋。閱讀這些詞句，人們彷彿看見詞人悲憤不平的情感如潮汐以不可抑遏之勢奔騰而下。從《龍洲詞》中，隨處可讀到發自肺腑、直抒襟抱的悲壯詩句，這些詞句都是不加雕飾，直白衷曲。

另如〈六州歌頭·題岳鄂王廟〉這首詞，即充分發揮了「以文為詞」、「不拘繩墨」自由放肆的精神，它以縱橫不羈之氣，反覆辯駁答難，詞中熱情讚揚了岳飛的英雄事蹟，揭露了秦檜陷害岳飛的罪行：

中興諸將，誰是萬人英。身草莽，人雖死，氣填膺。尚如生。年少起河朔，弓兩石，劍三尺，定襄漢，開虢洛，洗洞庭。北望帝京。狡兔依然在，良犬先烹。過舊時營壘，荊鄂有遺民，憶故將軍，淚如傾。  
說當年事，知恨苦，不奉詔，偽耶真。臣有罪，陛下聖，可鑑臨。一片心。萬古分茅土，終不到，舊姦臣。人世夜，白日照，忽開明。袞佩冕圭百拜，九泉下，榮感君恩。看年年三月，滿地野花春。鹵簿迎神。

上片以洗鍊的語言，概括說明了岳飛的赫赫戰功及不平凡的一生。下片中藉著「不奉詔，偽耶真？」說明所謂不奉詔，不過是秦檜編造的謊言，單刀直

入揭露了秦檜害死岳飛的罪行，指出岳飛之死純屬冤獄。接著他提出：「臣有罪，陛下聖，可鑑臨，一片心。」，認為秦檜固然要負主要的責任，但宋高宗也是難辭其咎。因為岳飛縱使真有所謂「抗詔」之罪，陛下若聖明，當能洞察出他所以不願班師，乃是出自一片「精忠報國」的誠心。這幾句話直指天子，真可謂是有膽有識！這種氣度，在當時是少有人能及的。整首詞融敘事、說理、抒情於一氣，詞人懷著強烈的感情，以明快的語言、急促的節奏，一氣貫注、淋漓酣暢的描述岳飛的功蹟和人民對這位民族英雄無限崇敬的心情，因此，關立勛先生認為：〈六州歌頭〉一詞，「一百三十四字中，包含了岳飛一生的功業、人民的懷念及自己的評論，可稱得上為一篇史論。」<sup>46</sup>

## 二、口語入詞

運用口語本來是民間詞的本色，柳永、黃庭堅用俗語，是以士大夫的身分，為填都市里巷間的樂曲而用民間的口語，開以口語入詞的風氣，至李清照乃有意識的提煉、運用口語為詞的語言，造成她作品的藝術特色，辛棄疾則擴大並提高了這方面的成績，他大量運用口語入詞，如〈鷓鴣天〉中：「些底事，誤人哪，不成真個不思家。」又如〈醜奴兒近〉：「千峰雲起，驟雨一剎兒價。」從這些摘句中，可以看見辛棄疾以口語入詞，給他的詞帶來了新鮮活潑的氣息。

劉過於《龍洲詞》中，亦使用了不少方言，成語，口語，以下即分項敘述之，此處使用《漢語方言大辭典》及《成語熟語辭海》兩套工具書檢索。

### （一）、方言入詞

劉過離開江西家鄉後，曾壯遊國土，在長達三十年的時間中，足跡遍踏長江中下游地區，包括今天的江西、湖南、湖北、安徽、江蘇、浙江等地，他不

---

<sup>46</sup> 關立勛主編：《宋詞精品》，（北京：燕山出版社，1995年4月），頁266。

止一次的遊覽了襄陽和江蘇的金陵，「十載長安五往來」，更屢次出入臨安。在他頻繁的進出臨安，往來各地時，必會將漫遊生活中的點滴納入詞中，方言的使用即是明證。此處使用《漢語方言大辭典》檢索。

想舊時談舌，依然解使。（〈沁園春〉）

「解使」為閩南語，意為「可以」。

舊江山渾是新愁。（〈唐多令〉）

詩情渾落魄。（〈謁金門〉）

「渾」字為西南官話，有「極」或「完整」之意。「渾落魄」意為極落魄。

向文君說似而今，怎生消遣？（〈賀新郎·贈娼〉）

「怎生」是晉語，為代名詞，意思是「怎樣」。

玉一梭，雲一窩，（〈長相思〉）

「一梭」為晉語，數量詞，原指布長一丈八尺。「一窩」則為湖南衡陽方言，數量詞，意為一堆。

伴了為郎惟悴損。（〈蝶戀花〉）

「伴」為吳語，意思是「搞」、「弄」。

匆匆去得忒煞。（〈竹香子·同郭季端訪舊不遇〉）

「忒煞」為吳語，意為「過於」、「太」。

忒憎憎地，一捻兒年紀。（〈清平樂·贈妓〉）

「忒憎」為古方言，為可愛之意。「忒憎憎」為更加強的說法，意思是可愛極了。「一捻兒」為江淮官話，數量詞，為一點點之意。

## （二）、成語入詞

成語是中華文化歷經千百年的創作錘煉後，方才形成的語言結晶。在語言的表達中，恰當的運用，能收詞簡義豐、形象生動、透徹犀利之效。劉過於《龍洲詞》中亦使用了成語，來加強詞句凝鍊的效果，現試列如下：

把擎天柱石，空留綠野，（〈沁園春·壽〉）

意同「擎天之柱」，古代神話傳說崑崙山有八柱擎天，見《楚辭·天問》：「八柱何當。」宋·袁說友〈送誠齋〉：「只今小試回天力，他日擎天看柱臣。」在此比喻擔負天下重任之人。

翠袖傳觴，金貂換酒，（〈沁園春〉）

語出《晉書·阮孚傳》：「（阮孚）轉丞相從事中郎，終日酣飲，恆爲有司所按，帝每優容之。……遷黃門侍郎、散騎常侍，嘗以金貂換酒，復爲所司彈劾，帝宥之。」後用以形容名士放蕩不羈，恣情縱酒。

便塵沙出塞，封侯萬里，印金如斗，未愜平生。（〈沁園春·張路分秋闋〉）

典出《後漢書·班超傳》：「祭酒，布衣諸生耳，而當封侯萬里之外。」意爲在邊疆立功以求取功名，形容英雄志向遠大。

種春風、桃李滿人間，知多少。（〈滿江紅·壽〉）

意同「桃李滿天下」，語出《資治通鑑·唐紀則天後久視元年》：「狄仁傑嘗薦姚元崇、桓彥范、敬暉等數十人，率爲名臣。或謂仁傑曰：『天下桃李，悉在公門矣。』」形容培養出的學生之多，遍及天下。

席間談笑覺風生。（〈浣溪沙·贈妓徐楚楚〉）

辛棄疾〈念奴嬌·贈夏成玉〉：「遐想後日蛾眉，兩山橫黛，談笑風生頰。」

形容談話時有說有笑，興致極高而風趣。

這些成語的運用，將豐富的意蘊濃縮進四個字的詞語中，使文詞產生整齊凝鍊的效果，並包納了更加廣大的詞境及深刻的情意，更見詞作雅潔之美。

### （三）、口語入詞

劉過善於從民間語言，特別是市井話語中提煉出明白易懂、富表現力的口語入詞，以尋常語言創造不尋常的意境。這些詞句皆是用淺俗之語發清新之思，看似通俗易懂、隨口而出，但卻寓意深遠，含蓄無窮，絕非隨便捻來，而是精心提煉的。如：

問訊竹湖，竹如之何，如何未歸？（〈沁園春·寄孫竹湖〉）

詞意為「詢問竹湖（孫應時，字季和，號竹湖）的訊息，竹如你到哪兒去了，怎麼還沒回來呢？」這樣明白如話的詞句中，沒有任何艱澀的語詞，透過殷殷的垂問，只見純然真摯的友情，洋溢其中。

誰羨汝，擁三千珠履，十二金釵。（〈沁園春·盧蒲江席上，時有新第宗室〉）

意為「誰羨慕你」。面對驕矜自喜、洋洋得意的新第宗室，劉過以如此直接明白的話語，傳達了他極度的不屑與輕蔑。透過這句義氣高昂的話，我們似乎也想見了劉過當時居高臨下，目光如炬的神態。

若是花時，無風無雨，一日須來一百回。（〈沁園春〉）

西湖的美景千百年來吸引了無數人的目光，多少文人雅士在此陶醉於湖光山色，因而流連忘返。劉過對西湖的魅力亦是無法抗拒，此詞中他即表示「如果是花季的時候，沒有風也沒有雨，那一天需要來一百次。」由一天來一百回的行動中，不難看出他對西湖的真心賞愛，這句話也具體誇飾出他對西湖的熱愛。

多病劉郎瘦。最傷心天寒歲晚，客他鄉久。（〈賀新郎·贈鄰人朱唐卿〉）

這段明白如話的句子，很傳神的勾勒出一個異鄉遊子悲苦落寞的情懷。多病且瘦，看出了生活的困苦，而更令人傷心的是，在這天寒歲暮的時刻，自己卻仍飄零異地，不得歸鄉。整句話語淺意深、淒楚動人，它形象而真實的展示了劉過哀痛的心情，也道出了他漂泊異鄉的滿腹哀愁，讀之令人下淚。

試把花心輕輕數，暗卜歸期近遠。（〈賀新郎·春思〉）

這兩句話，生動描繪了閨中思婦的情態，從「試著輕輕數花心，心中暗暗占卜著他的歸期遠近」的白描語句中，思婦懷人念遠的心情一覽無遺，亦見其企望團圓的熱烈期盼。

這些句子，體現了《龍洲詞》語淺意深、清新自然、易懂而不俚俗的語言特色。而除了這些片斷的句子，劉過尚有整首皆以口語為之的小令，如：

〈竹香子·同郭季端訪舊不遇〉

一瑣窗兒明快。料想那人不在。薰籠脫下舊衣裳，件件香難賽。

匆匆去得忒煞。這鏡兒也不曾蓋。千朝百日不曾來，沒這些兒箇採。

「忒煞」是很、極的意思，「匆匆去得忒煞」是說他走的太匆忙了，「沒這些兒箇採」，據胡適先生注：「這一句話是說，許久不曾來了，這次還是遇不著，運氣真不好。」<sup>47</sup> 整首詞充滿著閒逸的情調，以白描的口語為之，給人語淺有味之感。

除了這首平淡有味的訪友詞，劉過尚有兩首〈長相思〉的小令，<sup>48</sup> 二首詞

---

<sup>47</sup> 胡適：《胡適選註的詞選》，（台北：遠流出版事業股份有限公司，1988年9月），頁212。

<sup>48</sup> 其〈長相思〉：「玉一梭，雲一窩，淡淡春衫薄薄羅，輕顰雙黛蛾。風聲多，雨聲和，窗外芭蕉三兩窠，夜長爭奈何！」一首，據唐圭璋先生考證為李煜作品，見《全宋詞》第三冊（台北：世界書局，民國73年）頁2158。故在

皆明白如話，完全未見典故，僅以清淡平實之語出之：

<長相思>

燕高飛。燕低飛。正是黃梅青杏時。榴花開滿枝。

夢歸期。數歸期。想見畫樓天四垂。有人攢黛眉。

<長相思>

上簾鉤。下簾鉤。夜半天街燈火收。待君曾倚樓。

思悠悠。恨悠悠。只有西湖明月秋。照人無限愁。

這二首閨怨小品中，劉過匠心獨運的安排季節由夏到秋，景物由芭蕉、黃梅到天街燈火，懷人相思之情也由「攢黛眉」到「思悠悠，恨悠悠，無限愁。」的地步。三首詞的情感逐步加深，人物的動作、窗外的景物也不斷變化，然在這些有技巧的改變中，唯一不變的即是淺近自然、白描如話的語言風格。

又如<天仙子·初赴省別妾於三十里頭>一詞：

別酒醺醺容易醉。回過頭來三十里。馬兒只管去如飛，牽一會。坐一會。斷送殺人山共水。是則青衫終可喜。不道思情拚得未。雪迷村店酒旗斜，去也是。住也是。煩惱自家煩惱你。

亦是以口語入詞，完全直抒胸臆，情感外露而強烈。誠如清人賀裳《皺水軒詞筌》所評：「語淡而情濃，事淺而言深，真得詞家三昧。」他並認為劉過此詞：「如張融危膝，不可無一，不可有二。」<sup>49</sup> 楊慎《詞品》亦云：「劉改之

---

此不列入討論。

<sup>49</sup> 清·賀裳：《皺水軒詞筌》，收入《美術叢書》第三輯，（台北：藝文印書館，民國64年），頁313。



赴試別妾《天仙子》，詞俗意佳，世多傳之。」<sup>50</sup> 由他們如此推賞，可知這首世多傳之、不可無二的佳作，正是來自於劉過成功運用淺近的口語表達真率的感情所致。

清人馮煦對劉過以口語俗語入詞的作法頗為不滿，他在《蒿庵論詞》中說：「子晉亟稱劉過〈天仙子〉〈小桃紅〉兩闋，云：「纖秀為稼軒所無。」今視其語，〈小桃紅〉褻矣而未甚也；〈天仙子〉則皆市井俚談，不知子晉何以而稱之？」<sup>51</sup> 馮氏的指斥無意中道出了劉過這兩首詞的民間特色：感情表達熱烈大膽，語言質樸近市井俚談。前人論詞，常將劉過與蔣捷相提並論，如況周頤評劉過的〈醉太平〉詞云：「此等句，是其當行本色，蔣竹山伯仲間耳。」<sup>52</sup> 鄭板橋也在其《詞鈔·自序》中說：「老年淡忘學劉、蔣。」可知劉過的情詞與蔣捷的抒情小詞，在語言風格之上是一致的。蔣捷的一些詞，如〈霜天曉角〉、〈解佩令·春〉等，都是以淺顯之語發清新之思，語言運用中多吸收新鮮口語，故讀來往往饒富趣味。有學者曾把蔣捷的抒情小詞稱為詞中的「誠齋體」，並概括其有「活」、「俗」、「細」的三大特徵，<sup>53</sup> 就「俗」這一點來說，劉過和蔣捷確是同趣的。

---

<sup>50</sup> 楊慎：〈天仙子〉，《詞品》卷四，見《詞話叢編》第一冊，頁493。

<sup>51</sup> 馮煦：〈論劉過詞〉，《蒿庵論詞》，《詞話叢編》第四冊，頁3592。

<sup>52</sup> 況周頤：〈劉改之詞〉，《蕙風詞話》卷二，《詞話叢編》第五冊，頁4438。

<sup>53</sup> 劉慶雲：〈蔣捷人品詞品詞風初探〉，《文學遺產》，1984年第一期。

## 第四節 字句鍛鍊

劉過常以縱橫馳騁的筆墨，豪放不羈的風格，抒寫他抗金報國的豪情壯志，因之詞風被歸類於豪放一派，詞作則被定義為愛國詞。然則在其光芒萬丈的豪放愛國詞後，尚有為數不少的婉約詞作，帶有花間情詞的風味。南宋中期，「句酌字煉，歸於醇雅」的姜夔詞派已與辛派愛國詞並行，劉過雖身為辛派大將，但與姜夔亦有往來，曾親持詞作與之討論，可知劉過出入豪放與婉約之間，「淋漓酣暢」與「字斟句酌」的風格是並存於《龍洲詞》中的。

### 一、屢用劍字

豪放詞問世之初，題材有限，不外乎是登臨懷古、寫景詠物、飲酒田獵之類，曠多於豪。金兵入侵，北宋滅亡，意外的為豪放詞提供了發展的契機，至此豪放詞獲得了新生，他有了最重要也是最適合其特點的愛國激情，有了最充實的內容，有了慷慨悲壯、深沉勃鬱的感人力量，從而大放異彩。南宋初年這類的愛國壯詞數量有限，如黃中輔唯一傳世之作〈念奴嬌〉<sup>54</sup>，是抒寫愛國情懷極為出色的一首，其中詞末的「孤忠耿耿，劍芒冷侵秋月。」忠心與寒冷的劍光相映襯，抒發了悲壯激憤的愛國情懷，得風氣之先，開啓了南宋愛國壯詞的先河。詞中「衝冠髮」「劍芒」的意象，因此成為後世愛國詞人反覆使用的象徵。

南宋的愛國詞人們，壯志難酬時，常寄情于殺敵的寶劍，如陸游的〈長歌行〉：「國仇未報壯士老，匣中寶劍夜有聲」；辛棄疾的名作〈破陣子〉中，

---

<sup>54</sup> 該詞原載方勺《泊宅編》卷九，錄為「中興野人題於吳江橋上，車駕巡師江表，過而睹之，詔物色其人，不復見矣。」《苕溪漁隱叢話》前集卷五十九亦錄此詞，不著作者，言此詞「題於郵亭壁間，語雖粗豪，亦氣概可喜。」《全宋詞》據元人文獻定為黃中輔所作，原詞如下：「炎精中否，嘆人材委靡，都無英物。胡馬常驅三犯闕，誰作長城堅壁。萬國奔騰，兩宮幽陷，此恨何時雪。草廬三顧，豈無高臥賢傑。天意眷我中興，吾皇神武，踵曾孫周發。河海封疆俱效順，狂虜何勞灰滅。翠羽南巡，叩關無路，徒有衝冠髮。孤忠耿耿，劍芒冷浸秋月。」

亦藉由「醉裡挑燈看劍」，寫出他報國無門的悲憤。劉過的詩詞中，亦屢見「劍」的出現：

〈沁園春·張路分秋閱〉：拂拭腰間，吹毛劍在，不斬樓蘭心不平。

〈賀新郎〉：腰下光芒三尺劍，時解挑燈夜語。

〈祝英臺近〉：腰劍上隴西平賊

〈沁園春·盧蒲江席上時有新第宗室〉：一劍橫空

〈西吳曲〉：空老盡英雄，腸斷劍鋒冷。

劉過詞中的劍，意象恢弘，且多帶主戰的意念。「吹毛劍」，指極利之劍。《碧巖錄·百則品唱》載：「劍刃上吹毛試之，其毛自斷，乃利劍，謂之吹毛也。」<sup>55</sup> 攜此利劍，自是要上陣殺敵，「不斬樓蘭心不平」明確說出了此劍的功用。樓蘭為漢時國名，其王勾結匈奴，多次殺害漢使，後傅介子出使樓蘭方刺殺其王。在詩詞中用以指西北地區入侵的敵人。如王昌齡〈從軍行〉：「黃沙百戰穿金甲，不破樓蘭終不回。」在〈沁園春·張路分秋閱〉詞中，樓蘭是指金國，吹毛劍斬樓蘭，自是要消滅金入侵者，完成復國大業。〈祝英臺近〉中：「腰劍上隴西平賊」亦是相同之意。

「三尺劍」則是典出自《史記·高祖本紀》：高祖謾罵之曰：「吾以布衣提三尺劍取天下，此非天命乎？命乃在天，雖扁鵲何益！」劉邦口中的「提三尺劍取天下」，是一種立奇勳、成大業的象徵，劉過在〈賀新郎〉一詞中，以腰纏三尺劍，暗示出他隨時準備出征殺敵。儘管功名未就，男兒事業無成，但他依然壯志未衰，有時仍夜裡挑燈看劍，光芒四射的三尺寶劍似乎也了解主人鬱悶的心情。在此劉過以擬人手法，賦以寶劍感情，並傳達自己時時不忘殺敵報國心情。

<sup>55</sup> 《碧巖錄·百則品唱》：（高雄：佛光出版社，1997年2月）

「腸斷劍鋒冷」則是劉過在放浪荆楚，懷才不遇的感慨。劉過西遊，不僅登臨了名山勝蹟，還特別憑弔了虞允文大敗金兵的采石，周瑜破曹的赤壁，邊防重鎮的襄陽和峴山的墮淚碑，實地考察了山河的形勢，欲藉此為抗金提出具體的建議，但冀望透過干謁以得賞識的夢想依舊沒有實現，他不禁發出悲憤的感嘆：「空老盡英雄」，而這隨身之劍，也因此鋒芒冷卻，不再光陸離。「一劍橫空」則是化用唐人呂巖〈絕句〉：「朝游南海暮蒼梧，袖裏青蛇膽氣粗，三上岳陽人不識，朗吟飛過洞庭湖。」，以飛劍橫空的壯采，來象徵匡濟天下的奇志。

除了《龍洲詞》中屢次提劍字，《龍洲集》詩中更常現劍蹤，如卷三〈謁郭馬帥〉：「起視匣中劍，依舊光陸離。」，卷四〈謁金陵李武帥〉：「北風凜凜劍芒寒。」，卷五〈醉中寄王子林〉：「行李隨身惟一劍。」，卷六〈掛塔松窩〉：「快斬妖魔三尺劍」，卷六〈對雪〉：「匣中雷吼一長劍」等，他屢用劍字，其中必有深意。劉過在當時以「詩俠」聞名於世，「行李隨身惟一劍」勾勒出其俠客形象。「俠」的名稱，最早見於《韓非子·五蠹》篇：「儒以文亂法，俠以武犯禁。」韓非以法家立場，定義「俠」是以武力違反法令，擾亂治安的人。而司馬遷在《史記·游俠列傳》中，為任俠者勾勒了大概輪廓：

其行雖不軌於正義，然其言必信，行必果，己諾必誠，不愛其軀，赴士之阨困。既以存亡生死矣，而不矜其能，羞伐其得，蓋亦有足多者焉。

司馬遷為俠客描繪出一具體的形象，即：重然諾、輕生死、拯人阨困、不矜其能的精神和行爲。

前文已知劉過甚慕李白，而李白即是以任俠見稱。關於李白任俠之記載，如宋祁《新唐書·文藝傳》云：「喜縱橫術，擊劍任俠，輕財重施。」友人崔宗之言初遇李白時的印象是：「袖有匕首劍，懷中茂陵書。」顯示李白入長安時嘗帶劍而行，一副俠客姿態。李白所以予時人以好劍任俠的印象，當與其在時人面前言行舉止的表現有關。綜觀李白詩文，歌詠俠客風範，標榜己身俠情

者，俯拾皆是，不僅表示其對仗義任俠之士的讚頌，他甚至終身以俠客自居。如〈與韓荊州書〉：「十五好劍術，遍干諸侯。三十成文章，歷抵卿相。雖長不滿七尺，而心雄萬夫。王公大人，許以氣義。」自言少年起即好劍任俠、文武兼備。〈上安州裴常史書〉自云出蜀：「以爲士生則桑弧蓬矢，射乎四方。故大丈夫必有四方之志，乃仗劍去國，辭親遠遊。」是懷著爲人間主持公道，維護正義。他並主張有恩必報，〈淮陰書懷寄王宋城〉：「予爲楚壯士，不是魯諸生。有德必報之，千金恥爲輕。」而〈送外甥鄭灌從軍三首〉中則提出：「丈夫賭命報天子，當斬胡頭衣錦回。」要立功以報君王榮恩。

李白輕財重義、受恩必報的俠客形象中，顯然寄寓著一份追求不朽功名的強烈意願。觀之劉過一生實與李白有諸多的相似之處，除仗劍浪游，出入荆楚之地「丈夫生有四方志，東欲入海西入秦」，並「橫用黃金、雄吞酒海」，輕財好施、存交重義。他和李白一樣，喜歡稱頌荆軻等豪傑，在卷三〈懷古四首爲知己魏倅元長賦，兼呈王永叔宗丞戴少望〉中，極力歌誦荆軻的忠義：「高高黃金臺，燕趙爭趨風。後來得荆卿，恩禮盡鞠躬。丈夫易感激，況在窮厄中。縞衣登素車，函谷照已空。呂政當野死，燕丹無奇功。俠骨化爲鐵，血變海水紅。英憤氣不磨，天爲亘天虹。」對俠客捨身取義，雖死猶榮，表示欽慕。他並以俠客自居，渴望能爲知己者用，爲知音而死：「起視匣中劍，依舊光陸離。有恩或可報，一死所不辭。」並期望能立功沙場「床頭吳鉤作龍吼，便欲乘此擣穹廬。」追求不朽功名。劉過屢於詩文中提及李白，並效法其言行，自是認同李白身上所寄寓的理想人格典範，在好劍任俠的形象之後，實含蘊著極欲尋求知遇以求發展，既自負又迫切的心情，這是由「劍」字所傳達出的豪情壯志。

## 二、善用疊字：

疊字，是由兩相同的字組成的詞語，它們在語音上表達有一種特殊的音樂美，具有舒緩婉轉、深沉迴旋的表達效果，正適合於婉約詞作曲折含蓄的詞風。因爲疊字舒緩婉轉、深沉迴旋的特點，讀起來朗朗上口、親切自然，在表

達上有低唱長嘆、一曲三折的效果，故常見於一些意味深婉、情意綿綿的作品中。遍觀宋詞，疊字的運用最令人嘆為觀止的莫過於李清照的〈聲聲慢〉，她創造性使用大量確切而生動的疊字，以加強感情渲染而毫無斧鑿之痕，因而受到歷代詞論家的推崇。而其他婉約詞家，疊字的運用也無不精采紛呈、令人拍案叫絕。如「庭院深深深幾許」（歐陽修〈蝶戀花〉），「春悄悄，夜迢迢，碧雲天共楚天遙」（晏幾道〈鷓鴣天〉），「兩情若是久長時，又豈在朝朝暮暮」（秦觀〈鵲橋仙〉）。

宋代詞人多樂於用疊字來表達舒緩、深沉、纏綿的情感。婉約派詞作最喜用疊字，豪放派則鮮見使用。劉過的作品於前文分析中已知有超過三分之一的閨情詞，因此，在劉過的婉約詞作中，即使用了大量的疊字來傳達婉轉的情思：

〈沁園春·觀競渡〉：煙波渺渺，歲月洄洄。

〈沁園春·送王玉良〉：江山歷歷，

〈糖多令·重過江南〉：蒼蒼煙樹寒。

〈謁金門·次京口賦予歌者侑樽〉：漠漠寒生窗戶。

〈謁金門〉：雨線垂垂晴又落。

〈賀新郎·春思〉：院宇重重掩。醉沉沉，

〈長相思〉：淡淡春衫薄薄羅

〈長相思〉：思悠悠，恨悠悠

〈臨江仙〉：悒悒亭戶無人。

〈臨江仙〉：苔牆蘚井夜沉沉

〈江城子〉：春困厭厭，苦匆匆

〈浣溪沙·春晚書情〉：牆外濛濛雨濕煙

〈浣溪沙〉：畫漏遲遲出建章

〈西江月〉：冉冉煙生蘭渚，娟娟月掛愁村。

〈西江月·武昌妓徐楚楚號問月索題〉：樓上佳人楚楚，天邊皓月徐徐。

〈天仙子·初赴省別妾於三十里頭〉：別酒醺醺容易醉，

〈天仙子〉：彩筆慳慳慵賦詠，

〈竹香子·同郭季端訪舊不遇〉：匆匆去得忒煞。

〈清平樂·贈妓〉：忔憎憎地，

這些疊字都出於劉過的婉約詞作，具代表性的豪放詞作則較少使用，可知使用疊字是婉約詞的一大特色。透過這些疊字，除傳達出曲折含蓄的感情，亦為詞作營造出淡雅迷濛的浪漫氣息。

### 三、修飾字面

沈義父《樂府指迷》曾說：「當看溫飛卿、李長吉、李商隱及唐人諸家詩，句中字面好而不俗，宜采摘用之。如《花間詞》中小調，亦多好句。」<sup>56</sup>他又評《清真詞》：「蓋清真最為知音，且無一點市井氣。下字運意，皆有法度，往往自唐宋諸賢詩句中來，此所以為冠絕。」可知從前人詩作中取材，確是修飾字面的快捷途徑，劉過詞中亦見此鍛鍊之工夫。

平生出處天知，算整頓乾坤終有時。（〈沁園春·寄辛稼軒〉）

<sup>56</sup> 沈義父：〈要求字面當看唐詩〉，《樂府指迷》，見《詞話叢編》第一冊，頁 279。

「整頓乾坤」四字出自杜甫〈洗兵馬〉詩：「二三豪俊為時出，整頓乾坤濟時了。」為收拾紛亂時局之意。又如：

龍蛇紙上飛騰。看落筆、四筵風雨驚。(〈沁園春·張路分秋閱〉)

「龍蛇」及「風雨驚」分別化自李白〈草書歌行〉：「怳怳如聞神鬼驚，時時只見龍蛇走。左盤右蹙如驚電，狀同楚漢相攻戰。」和杜甫《寄李十二白二十韻》：「昔年有狂客，號爾謫仙人。筆落驚風雨，詩成泣鬼神。」皆是形容草書的筆勢矯健灑脫，變化多端。

坡謂西湖，正如西子，濃抹淡妝臨鏡臺。(〈沁園春·寄稼軒承旨〉)

三句是由蘇軾歌詠西湖的名詩〈飲湖上初晴後雨〉：「水光瀲灩晴方好，山色空濛雨亦奇。欲把西湖比西子，淡妝濃抹總相宜。」而來。

談兵齒頰冰霜。有萬戶侯封何用忙。(〈沁園春·王汝良自長沙歸〉)

「談兵」句是由蘇軾〈浣溪沙·有贈〉：「上殿雲霄生羽翼，論兵齒頰帶風霜。」化成。

不是奏賦明光，獻書北闕，無驚人之語。(〈念奴嬌·留別辛稼軒〉)

「無驚人之語」出自杜甫〈江上值水如海勢聊短述〉詩：「為人性僻耽佳句，語不驚人死不休。」謂寫作時反覆推敲，精益求精。又如：

若見故鄉吾父老，道長安市上狂如舊。(〈賀新郎·贈鄰人朱唐卿〉)

「長安市上」語見杜甫《飲中八仙歌》：「李白一斗詩百篇，長安市上酒家眠。天子呼來不上船，自稱臣是酒中仙。」寫飲酒的狂態。

莫鼓琵琶江上曲，怕荻花楓葉俱淒怨。(〈賀新郎·贈娼〉)

「荻花楓葉」則出自白居易《琵琶行》：「潯陽江頭夜送客，楓葉荻花秋瑟瑟。」用以渲染淒涼的心情。又如：



不管天上人間，秋期月影，兩處相思苦。（〈念奴嬌·七夕〉）

「秋期月影」完全化用自杜甫〈月〉詩：「天上秋期近，人間月影清。」又如：

嵐濕青絲雙鬢冷，緩鞚野梅江路。（〈賀新郎·贈張彥功〉）

「野梅江路」見杜甫的〈西郊〉詩：「市橋官柳細，江路野梅香。」僅作前後調換。又如：

玉堂無此，三山海上，虛無縹緲。（〈水龍吟·寄陸放翁〉）

「虛無縹緲」取自白居易〈長恨歌〉：「忽聞海上有仙山，山在虛無縹緲間。」又如：

致君事業，全□忠獻，經天緯地。（〈水龍吟〉）

「致君事業」化自杜甫〈奉贈韋左丞丈二十二韻〉：「致君堯舜上，再使風俗淳。」又如：

聚散匆匆，雲邊孤雁，水上浮萍。（〈柳梢青·送盧梅坡〉）

「聚散匆匆」出自歐陽修〈浪淘沙〉詞：「聚散苦匆匆，此恨無窮。」

滾到浪花深處，起一窩香雪。（〈好事近·詠茶筴〉）

「香雪」語見辛棄疾〈六么令〉詞：「細寫茶經煮香雪。」又如：

拌了為郎惟悴損。龐兒恰似江梅韻。（〈蝶戀花〉）

「江梅韻」出自李清照〈玉樓春〉詞：「黃輕不肯整齊開，此著紅梅仍更韻。」

捲上珠簾，依舊半床空。（〈江城子〉）

「捲上珠簾」則奪胎自杜牧〈贈別〉詩：「春風十里揚州路，捲上珠簾總不如。」

琵琶弦索尚能無。（〈浣溪沙〉）

「琵琶弦索」化自元稹〈連昌宮詞〉：「夜半月高弦索鳴，賀老琵琶定場屋。」

據本章第二節「《龍洲詞》引用詩詞一覽表」統計，劉過《龍洲詞》中共引用了一百零八條前人詩詞，其中引自唐人詩句約略估計近六十個，佔二分之一強，之中引用杜甫共二十二條，李白七條，又佔了唐詩的二分之一的數量，由此可見劉過對李、杜的高度崇拜，以及他對全唐詩的熟悉。

#### 四、講求字麗句偶

劉勰《文心雕龍·麗辭》認為：「造化賦形，肢體必雙；神理為用，事不孤立。夫心生文辭，運裁百慮，高下相須，自然成對。」可知對偶以自然成對為佳。蔡嵩雲《樂府指迷箋釋》云：「按詞之句法，以奇偶相間配搭，而成章法之變。故遇兩句可作對，便須對。兩對句如在中間，有時不對尚可，如在起頭八字，則非對不可。」破題領句引起文氣，對全詞有關鍵的影響，因之起頭八字通常非對不可，劉過詞作中亦頗見此原則之運用。

##### （一）、對句

威撼邊城，氣吞胡虜，慘淡塵沙吹北風。（〈沁園春·禦閱還上郭殿帥〉）

傍柳題詩，穿花勸酒，嗅蕊攀條得自如。（〈沁園春·題黃尚書夫人書壁後〉）

白玉堂深，黃金印大，無此文君載後車。（〈沁園春·題黃尚書夫人書壁後〉）

疏雨梧桐，微雲河漢，鐘鼎山林無限悲。（〈沁園春·寄孫竹湖〉）

四舉無成，十年不調，大宋神仙劉秀才。（〈沁園春·盧蒲江席上，時有新第宗室〉）

盜號書生，強名舉子，未老雪從頭上催。（〈沁園春·盧蒲江席上，時有新第宗室〉）

愁無奈，但北窗寄傲，南澗題詩。（〈沁園春·寄孫竹湖〉）

平章處，看人如伊呂，世似唐虞。（〈沁園春·壽〉）

歸來好，正芝香棗熟，鶴瘦松癯。（〈沁園春·壽〉）

翠袖傳觴，金貂換酒，痛飲何防三百杯。（〈沁園春〉）

白璧追歡，黃金買笑，付與君為主。（〈念奴嬌·留別辛稼軒〉）

花落蓮汀，葉喧梧井，孤雁應為侶。（〈念奴嬌·七夕〉）

一柱獨擎梁棟重，十年整頓乾坤了。（〈滿江紅·壽〉）

塵隨馬去，月逐舟行。（〈柳梢青·送盧梅坡〉）

無書憑朔雁，有淚在羅巾。（〈臨江仙〉）

巖風催酒醒，微雨替梅愁。（〈臨江仙〉）

寒雲迷洛浦，殘夢繞秦樓。（〈臨江仙〉）

半雨半晴模樣，乍寒乍熱天時。（〈臨江仙·四景〉）

標格勝如張好好，情懷濃似薛瓊瓊。（〈浣溪沙·贈妓徐楚楚〉）

骨細肌豐周昉畫，肉多韻勝子瞻書。（〈浣溪沙〉）

千里閒情憑蝶夢，一春幽怨付鯤弦。（〈浣溪沙〉）

沉水燒殘金鴨冷，胭脂勻罷紫綿香。（〈浣溪沙〉）

細雨黃梅初熟，微風燕子交飛。（〈西江月〉）

片月只堪供恨，雙星卻有重期。（〈西江月〉）

冉冉煙生蘭渚，娟娟月掛愁村。（〈西江月〉）

樓上佳人楚楚，天邊皓月徐徐。（〈西江月·武昌妓徐楚楚號問月索題〉）

堂上謀臣尊俎，邊頭將士干戈。（〈西江月·賀詞〉）

今日樓臺鼎鼐，明年帶礪山河。（〈西江月·賀詞〉）

弓兩石，劍三尺，定襄漢，開虢洛，洗洞庭。（〈六州歌頭·題岳鄂王廟〉）

弓兩石，劍三尺，定襄漢，開虢洛，洗洞庭。（〈六州歌頭·題岳鄂王廟〉）

邊塵暗，胡馬擾，笙歌散，衣冠渡，使人愁。（〈六州歌頭〉）

興亡夢，榮枯淚，水東流，甚時休？（〈六州歌頭〉）

風垂舞柳春猶淺，雪點酥胸暖未融。（〈鷓鴣天〉）

佛寺雲邊，茅舍山前。（〈行香子·山水扇面〉）

以上爲對句，共有三十二組之多。其中豪氣與婉約並舉，「弓兩石，劍三尺」的豪情，「威撼邊城，氣吞胡虜」的壯氣，「興亡夢，榮枯淚」的無奈，「片月只堪供恨，雙星卻有重期」的哀愁，皆由工整精鍊的句子而出，更見不盡之餘韻。

## (二)、句中對

玉帶金魚，綠鬢朱顏，神仙畫圖。（〈沁園春·壽〉）

岸花牆燕，還將客送，不與人留。（〈沁園春·送王玉良〉）

正鸞慵鳳困，依然怨新懷舊。（〈賀新郎·平原納寵姬，能奏方響，席上有作。〉）

任箭滴、銅壺銀漏。（〈賀新郎·平原納寵姬，能奏方響，席上有作。〉）

人道愁來須殢酒，無奈愁深酒淺。（〈賀新郎·贈娼〉）

早山遙、水闊天低，斷腸煙樹。（〈賀新郎·贈張彥功〉）

覺幾度、魂飛夢驚。（〈柳梢青·送盧梅坡〉）

情深意真，眉長鬢青。（〈四字令〉）

思君憶君，魂牽夢縈。（〈四字令〉）

臨安記、龍飛鳳舞，信神明有後，（〈四犯剪梅花·上建康錢大郎壽〉）

以上爲句中對，共有十一組。其中不乏優美情境，如「水闊天低」；雅致形象，如「眉長鬢青」，皆以四字貼切描繪出來。可見劉過在詞句創作上精力雕琢的用心。

## 五、修辭

### (一)、對比

《龍洲詞》中有一首極特殊的詞，全詞採對比手法爲之，是集中的一首奇作：

#### < 水 調 歌 頭 >

弓劍出榆塞，鉛槧上蓬山。得之渾不費力，失亦匹如閒。未必古人皆是，未必今人俱錯，世事沐猴冠。老子不分別，內外與中間。酒須飲，詩可作，鈇休彈。人生行樂，何自催得鬢毛斑。達則牙旗金甲，窮則蹇驢破帽，莫作兩般看。世事只如此，自有識鴞鸞。

<水調歌頭>中，全詞除末一句外，全爲激憤的反語，開始四句否定武人以生命立功，否定文人以心血著述，「未必」兩句，看似否定古人，擁護今人，其實是否定是非。「老子」兩句，就更是否定一切了，當然這也是激憤已極的氣話。「須」、「可」、「休」三句，作者的反語意圖更明顯，劉過曾伏闕上書，請光宗過宮；又上書宰相，陳恢復之策，這哪裡是「鈇休彈」呢？

「人生」以下亦皆爲反語，詞中認爲人生就是行樂，何必自尋煩惱，枉自催得鬢髮霜白？其實詞人迫切想報效國家，想取得「牙旗金甲」的地位一展長才，哪會是「窮」、「達」爲一致呢？全詞至此一派否定，如果自此收尾，則劉過當是一個「典型的虛無主義者」<sup>57</sup>，然而作品最後一句卻詞意驟轉，正面將全詞主旨一語道破。在此他以鴞喻惡，以鸞喻美，堅信「自有識鴞鸞」，一個「自」字，把作者無比自信的口吻維妙維肖的傳達出來，這一個轉折出人意料之外，又在人意料之中。

在南宋當時請纓無路、報國無門的環境下，愛國志士無路仕進，詞人心中

---

<sup>57</sup> 唐圭璋等：《唐宋詞鑑賞集成》（台北：五南圖書出版公司，1991年5月），頁1953。

的理想與矛盾的現實難以調和，心情鬱悶至極，以貌似牢騷實則激憤、看似達觀實則沉鬱的語言抒情言志，原是合乎情理的。但這反面文章雖然佔據絕大篇幅，然非全詞主旨；直寫胸臆雖止一句，卻是全詞主旨，這正表現了作者的匠心獨運。黑暗的現實既不允許作者秉筆直書，只好以曲折的形式表現自己的真實情感，以反襯內心熾熱的感情與冷酷現實的矛盾。誠如薛祥生先生所言：

其語言越顯牢騷，愈見其感情激憤之不可抑遏，其作者愈做曠達，愈見其內心煩憂之難以排遣，就愈能深刻的表現在現實中難以明言又難以自抑的複雜心緒，也愈能有力的抨擊當政者的不思恢復、迫害抗戰志士的罪惡行徑。<sup>58</sup>

詞末的驟轉，筆力遒勁，氣魄雄豪，大有拔山蓋世之勢。在反面做足了文章之後，才點明了主旨，道出了真意，可見劉過的傲人才情。此詞構思特別，筆法新穎，如關立勛先生即給予高度評價：「這首詞的做法，在詞史上是該特別重視的，我看這是最特殊的一首詞。」<sup>59</sup>

而〈水龍吟·寄陸放翁〉一首亦是採用對比手法，從詞的開頭到「有知音否」的十八句，主要從各個方面鋪敘放翁的隱居生活及他們之間的友誼，然後出人意料之外的把筆鋒一轉，指出放翁和白居易一樣，一生才華洋溢，而今胡馬窺江，國步維艱，應當有所作為，「未可向，香山老」，隱居而終。這樣寫似乎有矛盾之嫌，但此處是以棄官歸田之樂反襯棄隱從戎之需，把前面的「歸田之樂」渲染的越充分，也就把後面棄隱從戎、殺敵報國的思想襯托的越光輝，越能表現陸游以及作者至老不渝的愛國精神。在這裡，作者以前面的十八句反襯後面的六句，以後邊的六句壓倒前邊的十八句，非有「如椽健筆」，確實難以做到。〈唐多令·重過武昌〉一首，亦以今昔對比方式呈現，「二十年重過南樓」，暗寓今昔的感懷與時空滄桑之嘆，而以「終不似，少年遊」，說明如今已不復年少的豪情，全詞充滿今非昔比的感慨。

---

<sup>58</sup> 同上注，頁 1954。

<sup>59</sup> 關立勛主編：《宋詞精品》，（北京：燕山出版社，1995年4月），頁 248。

## （二）、比興

〈賀新郎〉（彈鋏西來路）中，提及「夢裡尋秋秋不見，秋在平蕪遠樹。」此處的秋，顯然不是指季節，而是別有所指。古人常用春季象徵美好的事物，傷春有時是嘆息歲月如逝水，年華不再，但更多時候卻是傷國事之衰頹、山河之破碎，如李清照〈永遇樂〉中的「春意知幾許」，辛棄疾〈摸魚兒〉的「惜春長怕花開早，何況落紅無數。」他們顯然都有家國之思。在此，劉過不說「春」而說「秋」，並且要「夢裡尋秋」，這裡隱含著兩層意思：一是國勢已到了詫紫嫣紅凋落的時刻，二是尋而不得、以致成夢，但在夢中仍是「秋不見」，緊接著卻是一句自相矛盾的話：「秋在平蕪遠樹。」可知詞人在此以「秋」喻國勢，這兩句亦是暗示他對國事的不能忘懷，雖然日夜、甚至夢裡都在追求，結果卻仍是可望不可得。

另如〈沁園春·盧蒲江席上時有新第宗室〉，以「潮生潮落」、「花開花謝」象徵朝政的得失和國事的興衰，〈沁園春·寄辛稼軒承旨〉中自比「斗酒彘肩」的樊噲，〈賀新郎〉以彈鋏客孟嘗君的馮諼自喻，皆十分貼切的加強了詞意的內涵。

劉過在字句章法的技巧上，可見以下之特色：

- 一、善用形象字。劉過豪放詞中巧用「劍」字，借由劍的意象，勾勒其俠客的風骨，亦點出其欲立不朽之功的胸襟。劍字除塑造其英雄任俠之姿，更與其豪放詞風完美結合，增添其豪邁磅礴之氣勢。
- 二、妙用修辭技巧。劉過《龍洲詞》中善用映襯、比興、誇飾等技巧，變化文句，使其有活潑靈動之變，亦有出人意表之奇。並在謀篇佈局與結構上巧用心思，出前人所未有，創造出詞史上空前之〈水調歌頭〉（弓劍出榆塞）一詞。
- 三、豪放詞重氣勢，婉約詞重字句鍛鍊。劉過的婉約詞呈現字斟句酌、力求雅致的風格，這由對句數量上可反映出來，劉過在豪放詞中常直抒胸臆，文



詞使用較直率，而婉約詞則是呈現韻協音調、用語工麗的典雅風格。